



# ***C440/C450***

---

## **User's Guide**



**WARNING:** This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. ***Wash hands after handling.***

**WARNING:** This product has a lamp which contains a very small amount of mercury. Dispose of it as required by local, state, or federal ordinances and regulations. For more information, see **[www.eiae.org](http://www.eiae.org)**

This entire user's guide is available on the enclosed CD as an Adobe Acrobat pdf file in the following languages: English, French, German, Italian, Norwegian, Portuguese, Spanish, Russian, Japanese, Korean, Traditional Chinese, Simplified Chinese. Before using this projector, please read these instructions.

Le mode d'emploi complet est disponible sur le CD joint sous forme de fichier pdf d'Adobe Acrobat dans les langues suivantes : anglais, français, allemand, italien, norvégien, portugais, espagnol, russe, japonais, coréen, chinois traditionnel, chinois simplifié. Avant d'utiliser ce projecteur, veuillez lire ces instructions.

Die vollständige Benutzeranleitung ist auf der im Lieferumfang enthaltenen CD als Adobe Acrobat PDF-Datei in den folgenden Sprachen verfügbar: Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch, Russisch, Japanisch, Koreanisch, Traditionelles Chinesisch und Vereinfachtes Chinesisch. Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor der Verwendung des Projektors.

La presente guida è disponibile sul CD allegato, come file Adobe Acrobat pdf, nelle seguenti lingue: inglese, francese, tedesco, italiano, norvegese, portoghese, spagnolo, russo, giapponese, coreano, cinese tradizionale e cinese semplificato. Prima di usare questo proiettore, leggere le seguenti istruzioni.

Hele denne brukerhåndboken finnes på den vedlagte CD-en som en Adobe Acrobat pdf-fil på følgende språk: Engelsk, fransk, tysk, italiensk, norsk, portugisisk, spansk, russisk, japansk, koreansk, tradisjonell og forenklet kinesisk. Les disse anvisningene før projektoren tas i bruk.

Este guia do usuário completo está disponível no CD anexo, como um arquivo pdf do Adobe Acrobat nos seguintes idiomas: inglês, francês, alemão, italiano, norueguês, português, espanhol, russo, japonês, coreano, chinês tradicional, chinês simplificado. Antes de utilizar este projetor, leia estas instruções.

Este manual de uso está disponible en su totalidad en el CD incluido, como archivo pdf de Adobe Acrobat, en los siguientes idiomas: inglés, francés, alemán, italiano, noruego, portugués, español, ruso, japonés, coreano, chino tradicional, chino simplificado. Antes de usar el proyector, lea estas instrucciones.

Данное руководство пользователя в полном объеме представлено на прилагаемом компакт-диске в виде pdf-файла Adobe Acrobat на следующих языках: английском, французском, немецком, итальянском, норвежском, португальском, испанском, русском, японском, корейском, традиционном и упрощенном китайском. Перед использованием проектора, прочитайте данные инструкции.

このユーザーズガイドは、プロジェクトに付属しているCDにAdobe AcrobatのPDFファイル形式として収録されています。次の言語のユーザーズガイドをご利用いただけます。英語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、ノルウェー語、ポルトガル語、スペイン語、ロシア語、日本語、韓国語、簡体中国語、繁体中国語。このプロジェクトを使用する前に、ユーザーズガイドを必ずお読みください。

附帶的 CD 上有 Adobe Acrobat pdf 格式的整本《使用者指南》，包括下列各種語言版本：英文、法文、德文、意大利文、挪威文、葡萄牙文、西班牙文、俄文、日文、韓文、繁體中文、簡體中文。請在使用投影儀之前，先閱讀這些說明。

所附的光碟片上，有 **Adobe Acrobat (PDF)** 格式的這本《使用者手冊》；所提供的不同語言版本包括：英文、法文、德文、義大利文、挪威文、葡萄牙文、西班牙文、俄文、日文、韓文、中文繁體、以及中文簡體。開始使用本投影機之前，請先詳細閱讀這些說明。

동봉된 CD에는 Adobe Acrobat pdf 파일 형식의 사용 설명서가 영어, 프랑스어, 독일어, 이탈리아어, 노르웨이어, 포르투갈어, 스페인어, 러시아어, 일본어, 한국어, 중국어(번체 및 간체)로 제공됩니다. 이 프로젝터를 사용하기 전에 다음 지침을 읽으십시오.

## 合格聲明

製造廠商：InFocus Corporation, 27700B SW Parkway Ave. Wilsonville, Oregon  
97070 USA

歐洲分公司：Strawinskylaan 585, 1077 XX Amsterdam, The Netherlands

我們獨力負擔所有責任，聲明此投影機符合下述規格及標準：

EMC 規章 89/336/EEC 以及 93/68/EEC 修訂條文

EMC：EN 55022

EN 55024

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

低壓電規章 73/23/EEC 以及 93/68/EEC 修訂條文

安全規章：EN 60950: 2000

2004 年 2 月

## 商標說明

Apple、Macintosh、和 PowerBook 是 Apple Computer, Inc. 的商標或註冊商標。  
IBM 是 International Business Machines, Inc. 的商標或註冊商標。Microsoft、  
PowerPoint、和 Windows 是 Microsoft Corporation 的商標或註冊商標。Adobe 和  
Acrobat 是 Adobe Systems Incorporated 的商標或註冊商標。InFocus、  
ProjectorManager、ProjectorNet、和 LP 是 InFocus Corporation 的商標或註冊商標。

## FCC 警告聲明

本設備經測試符合 FCC 規章第 15 節所述之 Class A 數位裝置的標準。這些標準的目的，在於在商業環境使用本設備時，對有害的干擾提供合理的保護。本設備會產生、使用、並散佈無線電頻率能量；如果不按照說明手冊所述的方式安裝和使用，可能會對無線電通訊產生不良的干擾。在住宅區使用此設備，很可能會產生不良的干擾；而用戶必須自行負責解決這樣的干擾。

## EN 55022 警告

這是一個 Class A 的產品。它在住宅環境可能會造成無線電的干擾；如有這種情形，用戶可能必須採取適當的解決措施。通常的用途是用於會議室、簡報室、或是會議廳。

## 加拿大規章說明

本 Class A 數位設備符合加拿大的 ICES-003 標準。

Cet appareil numerique de la classe A est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

## 鑑定合格機構

UL, CUL, NOM, IRAM, GOST, C-tick

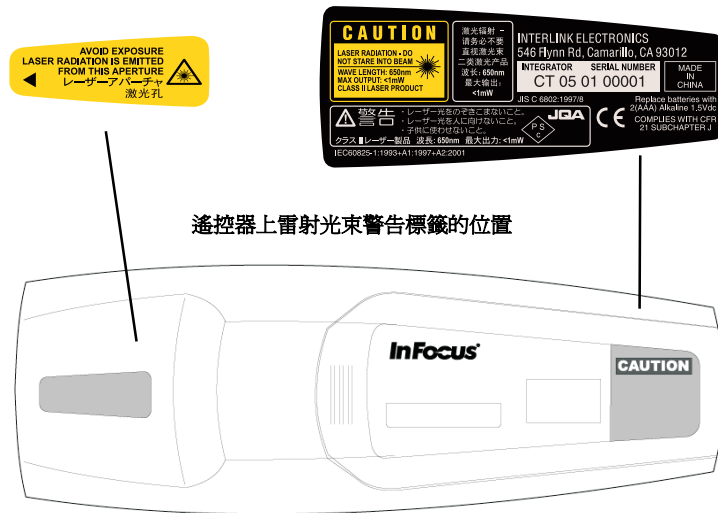
另外可能還有其他國家的合格鑑定。請參照產品上的鑑定標籤。

## 遙控器警告說明

散佈雷射的 Class II 產品、波長 650nm、最高輸出功率 1mW。遙控器符合 21 CFR 1040.10 及 1040.11 的適用規定。遙控器符合下述標準的適用規定：

EN 60 825-1:1994 +A11。

請不要直視遙控器前方所發射出的雷射光束



## 目錄

簡介	6
投影機的放置位置	8
電腦的连接	9
必需的電腦连接	9
電腦影像的顯示	11
在 Windows 98 系統首次使用投影機	12
影像的調整	14
視訊裝置的连接	15
視訊影像的顯示	17
投影機的關閉	19
安裝的疑難排解	19
鍵盤按鈕的使用	27
遙控器的使用	28
音訊的使用	29
電腦影像的最佳化	30
簡報功能	30
視訊影像的最佳化	31
投影機的自訂	31
功能表的使用	32
畫面功能表	33
設定功能表	36
維護	40
鏡片的清潔	40
鏡片的更換	40
投影燈泡的更換	41
空氣濾清網的清潔	43
安全鎖的使用	43
附錄	44
投影影像大小	44
LED 指示燈狀況	47
RS-232 指令	48

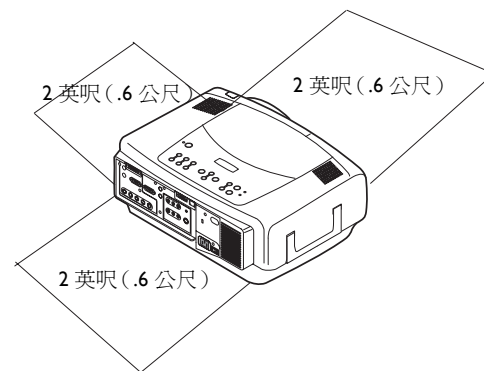
如果您有安裝簡報系統的經驗，請參閱所附的《快速安裝》說明卡。如需有關投影機連接與操作方面的完整說明，請參閱本《使用者手冊》。所附的光碟片上有許多不同語言版本的這本《使用者手冊》的電子檔案；此外您並可蒞臨我們的網站下載。

該網站並提供技術規格（互動式影像尺寸計算機、膝上型電腦啟動指令、輸出接點說明、詞彙、產品資料規格書）；可以購買配件的線上商店；以及線上產品註冊頁。請參考封底內頁所列出的所有連絡號碼與相關網站網址。

### 重要的操作注意事項

不要將投影機放在桌布或其它軟的遮塵布上面，以免擋住通風孔。投影機的左邊和前後方有進氣孔。請勿採用未經核准的天花板安裝支架。雖然不太可能發生，但如果發生燈泡破碎的情形，請把放在附近的食物都丟掉，並澈底清掃投影機的兩側和前方。

投影機的左邊和前後方，不要放置任何物品。





# 簡介

這個新的多媒體投影機具有三個電腦、三個視訊、以及兩個音訊輸入；此外並有一個音訊輸出、RS-232 控制、以及 XGA 1024x768 的解析度。可由用戶更換的短投射鏡片、定距短投射鏡片、長投射鏡片、及超長投射鏡片選項配件，讓此產品深具彈性，適合於許多不同的用途。而且此投影機的安裝、使用、和維護均非常簡單。

## 投影機規格

如需參閱您多媒體投影機的最新規格，請務必蒞臨我們的網站。我們網站的網址，列於此《使用者手冊》封底的內頁。

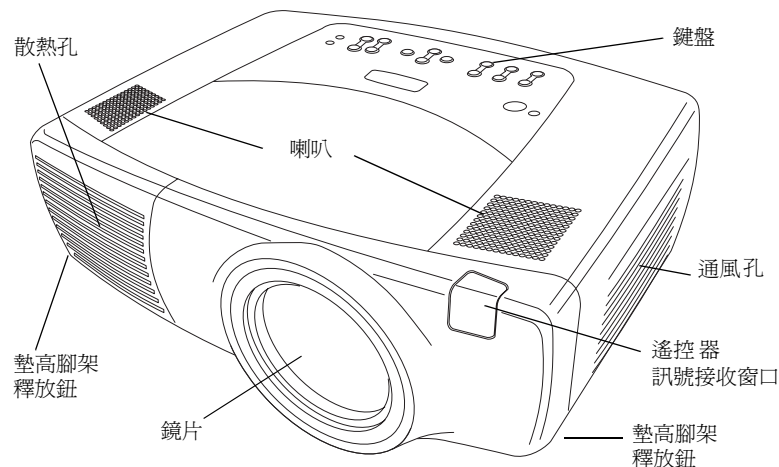
## 配件

隨投影機所附的包裝清單上，列有投影機的標準配件。可供採購的選項配件則列於隨投影機所附的《配件》目錄中；此外您亦可蒞臨我們的網站參考。如需我們網站的網址，請參考封底內頁。

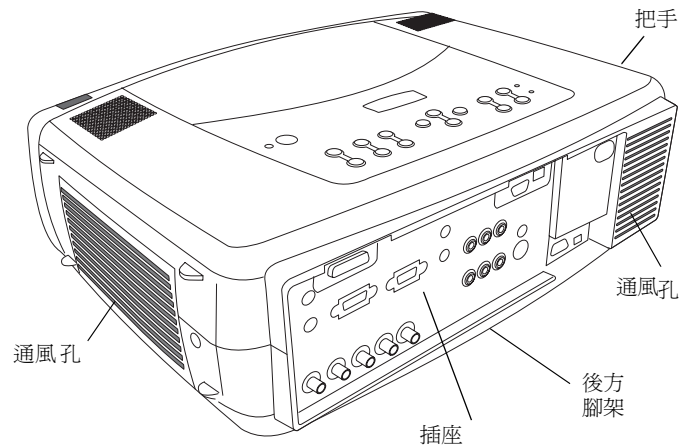
## 線上註冊

請上網到我們的網站為投影機註冊，以取得產品的更新、通知、和註冊的福利。如需我們網站的網址請參考封底內頁。

## 投影機元件和功能：前方



## 投影機元件和功能：後方



## 插座板

此投影機提供三個電腦與三個視訊的连接方式：

- 一個 M1-D（具 USB 的 DVI）
- 一個 VESA 電腦
- 一個 BNC（RGBHV 以及 Pr、Pb、Y）
- 一個元件 RCA 視訊（Pr、Pb、Y）
- 一個 S-video 視訊
- 一個合成 RCA 視訊

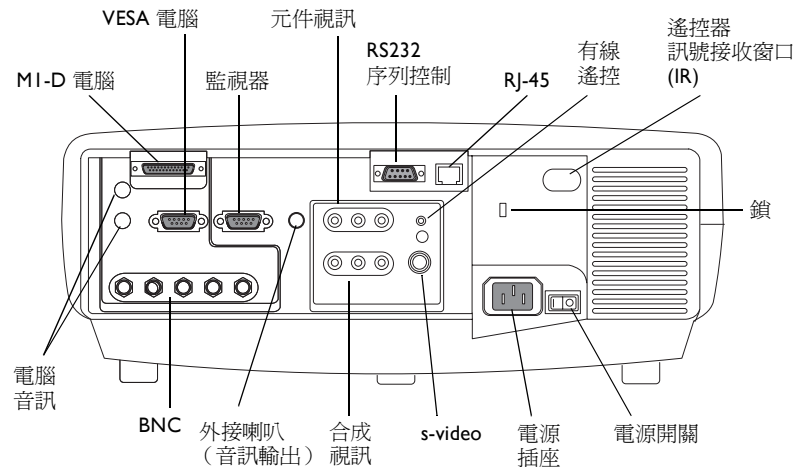
此投影機提供音訊支援的電腦與視訊接頭：

- 兩個合成 RCA 立體聲音訊（L、R）
- 一個音訊輸出接頭
- 兩個電腦的音訊輸入接頭

此投影機亦提供下列其它的接頭：

- 一個有線遙控
- 一個監視器輸出
- RS-232 序列接頭（做序列控制用）
- RJ-45 接頭（利用 ProjectorNet 軟體透過網路控制投影機）

如需參閱 RS-232 指令行介面 (CLI) 的規格與指令，請蒞臨我們的網站。有關我們網站的說明，請參閱此《使用者手冊》的封底內頁。

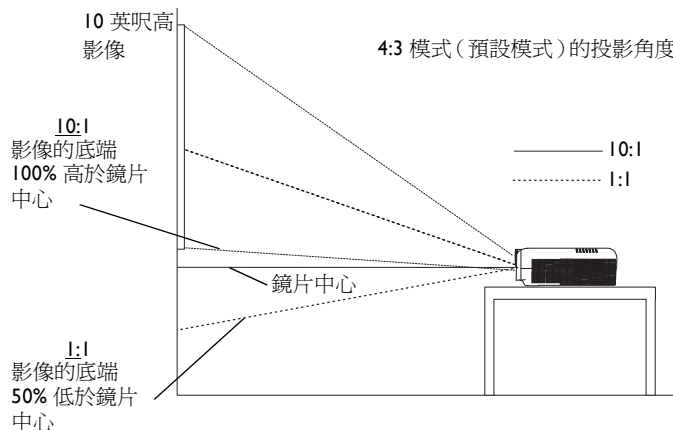




# 投影機的放置位置

在決定投影機放置位置時，請考慮螢幕的大小與形狀、電源插座的位置、以及投影機與其它設備之間的距離。下面是一些一般的原則：

- 投影機應放在平坦的位置，並和螢幕有適當的角度。投影機（安裝標準鏡片時）與投影螢幕之間最少應保持 3 英尺（0.9 公尺）的距離。
- 投影機和電源來源之間的距離不可超過 10 英尺（3 公尺），而與視訊裝置間的距離不可超過 6 英尺（1.8 公尺）（除非另外購買延長電纜）。為確保能適當地連接電纜，投影機與牆壁或其它物品之間，必須有 6 英吋（.15 公尺）以上的距離。
- 如果投影機要安裝在天花板上，請參閱隨 Ceiling Mount Kit（吊頂安裝套件）所附之安裝手冊上的詳細說明。如果要讓影像上下顛倒，請參閱第 36 頁的《吊頂安裝》。我們建議您採用授權使用的吊頂安裝套件。吊頂安裝套件必須另外購買；如需進一步資訊，請參閱隨投影機所附的《配件》目錄或蒞臨我們的網站。
- 調整投影機和螢幕之間的適當距離。投影機鏡片到螢幕的距離、縮放設定值、以及視訊格式，會共同決定所投影出影像的大小。有關不同距離之影像大小的詳細說明，請參閱投影影像大小頁 44。
- 採用隨投影機所附的標準鏡片時，投射出的影像會有一個角度。但是，您可用鏡片位移功能來調整影像的位移。投影機在 4:3 模式（預設模式）時，影像位移是 10:0 比率的 100%。這表示影像的高度若為 10 英尺，則所有 10 英尺高度的影像都會位於鏡片的中心之上。
- 鏡片位移若為 1:1 的比率，則影像位移是 50%。這表示影像的高度若為 10 英尺，影像的底端會位於鏡片中心之下 5 英尺的位置。
- 有關鏡片選項配件的影像位移，請參閱投影影像大小頁 44。



# 電腦的连接

## 必需的電腦连接

將 VESA 電腦電纜的一端连接到投影机上的 **Computer 2**（電腦 2）接頭。將另一端连接到電腦的視訊連接埠。如果使用桌上型電腦，必須先拆掉電腦視訊連接埠上的監視器電纜。

將黑色的電源線连接到投影机背面的插座，並將另一端插到電源插座。

**注意：**請務必使用隨投影机所附的電源線。

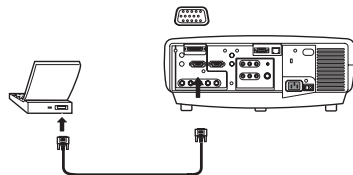
## 任選採用的電腦连接

如果要用投影机的遙控器來控制電腦的滑鼠，請將 USB 和 DVI 電纜连接到電腦上的 USB 和 DVI 連接埠，然後將另一端连接到投影机上的 **Computer I** (M1-D) 接頭。如果要使用 USB 的功能，必須安裝 USB 驅動程式。如需詳細說明，請參閱第 13 頁。

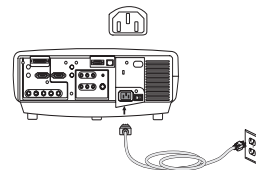
如果投影机受到 IR 紅外線訊號的干擾而無法接收到遙控器的信號，您可用一條遙控電纜直接连接投影机 and 遙控器。如果要這樣做，請將遙控電纜连接到投影机上有線遙控的接頭。然後將另一端连接到遙控器上的接頭。

如果要在簡報時採用聲音效果，請用音訊電纜连接電腦，然後再接到投影机上適當的電腦 **Audio In**（音訊輸入）插座。

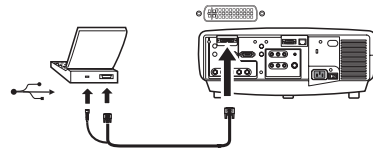
连接電腦電纜



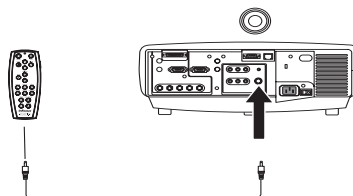
连接電源線



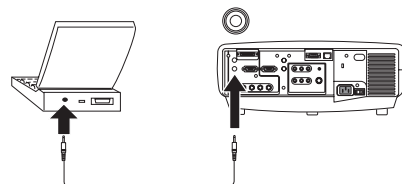
连接 M1-D 電纜



连接有线遙控

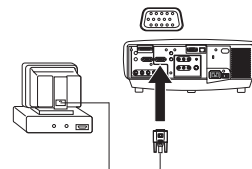


连接音訊電纜



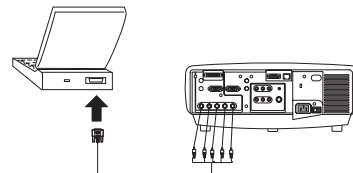
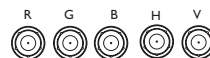
如果您使用桌上型電腦，而且想要在電腦的螢幕，以及投影機投射的螢幕上，同時看到影像，請將監視器的電纜連接到投影機上的 **Monitor out**（監視器輸出）插座。

連接監視器電纜



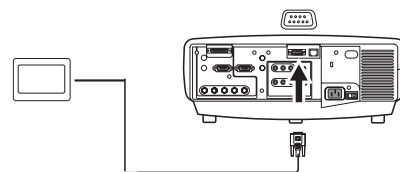
您亦可用 BNC 電纜連接到電腦。將 BNC 電纜上的 BNC 接頭連接到投影機上適當的 **Computer 3**（電腦 3）接頭。將另一端連接到電腦的視訊連接埠。如果使用桌上型電腦，必須先拆掉電腦視訊連接埠上的監視器電纜。連接所有五個 BNC 時，投影機會個別地處理水平與垂直的同步。

連接 BNC 電纜



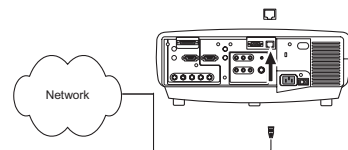
如果連接一條 RS-232 電纜到投影機的 **Serial**（序列）接頭，您可用 LCD 液晶控制板、觸碰螢幕、電腦、或其它的控制裝置來控制您的投影機。如須參閱特定的 RS-232 指令，請蒞臨我們網站上的 **Service and Support**（服務與支援）區域，或參閱本《使用者手冊》的《附錄》。

連接 RS-232 電纜



本投影機可以透過 **Network**（網路）插頭 (RJ-45)，用 ProjectorNet 網路軟體來管理。有關 ProjectorNet 的說明，請洽詢授權經銷商，或蒞臨我們的網站。

連接 CAT-5 電纜



# 電腦影像的顯示

取下鏡片保護蓋。

將投影機背面的電源開關按到開啓的位置，然後按投影機頂端或遙控器上的 **Power**（電源）按鈕。

LED 指示燈會呈現閃爍的綠色，而風扇則會開始運轉。燈泡亮起來以後，會顯示出啓動的螢幕，而 LED 指示燈會變成穩定亮著的綠色。可能要過一分鐘以後，影像才能達到完全的亮度。

**！沒有啓動螢幕！**請參閱第 20 頁取得協助。

打開電腦的電源。

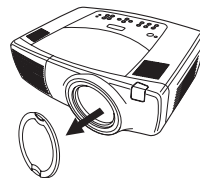
電腦的影像應會出現在投影機的螢幕上。如果沒有顯示的話，請按投影機鍵盤上的 **Computer**（電腦）按鈕。

確定您膝上型電腦的外接視訊連接埠有啓用。

許多膝上型電腦在連接了投影機以後，並不會自動開啓外接視訊連接埠。通常來說，外接螢幕是用一組電腦鍵盤上的按鍵來開啓和關閉的，例如是 FN + F5。有關您電腦上實際的按鍵組合，請參閱隨電腦所附的文件。

**！沒有電腦的影像！**試著按一下投影機鍵盤上的**自動影像**按鈕。請參閱第 20 頁取得協助。

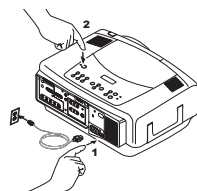
取下鏡片保護蓋



按「電源」開關



按一下 **Power**（電源）按鈕



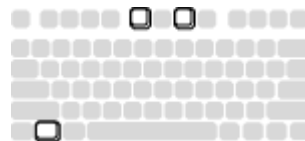
打開電腦電源



computer



啓用膝上型電腦的外接視訊連接埠



## 在 Windows 98 系統首次使用投影機

首次在採用 Windows 98 系統的電腦上連接投影機時，電腦會偵測到投影機並將它視為“新的硬體”，而顯示出「新增硬體精靈」。請按照下述手續，用「精靈」來載入正確的驅動程式（隨 Windows 作業系統一起安裝的）。

若您採用 Windows 2000、Windows ME、或 Window XP 系統，請略過這些步驟，直接到第 14 頁的《影像的調整》繼續。

**a** 按「下一步」來開始搜尋驅動程式。

**a**



**b** 確定您有選擇「搜尋最適用的驅動程式」選項，然後按「下一步」。

**b**



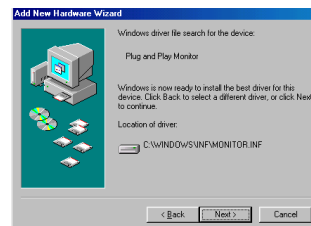
**c** 取消所有核取方塊上的選取記號，然後按「下一步」。Windows 會自動地找到驅動程式。如果該驅動程式已經被移除了，請從 Windows 作業系統的光碟片，重新載入驅動程式。

**c**



**d** 當 Windows 找到驅動程式後，即可開始安裝。按「下一步」。

**d**



如果沒有連接 **USB 滑鼠電纜**，請略過此頁。

**Windows 98:**

- 如果有連接 USB 電纜，螢幕會再度出現「新增硬體精靈」。必須安裝驅動程式，才能使用 USB 功能。
- 「**精靈**」會出現兩次。

第一次會偵測到鍵盤的 USB Human Interface Device（USB 人性化介面裝置）。

第二次會偵測到滑鼠的 USB Human Interface Device（USB 人性化介面裝置）。

**Windows 2000、Windows ME、Windows XP:**

- 會自動安裝 USB 驅動程式。

# 影像的調整

調整投影機的高度；如有需要，按一下投影機前方各邊的釋放鈕，拉出墊高腳架。

根據投影機和螢幕之間的理想距離，放好投影機；讓投影機與螢幕保持 90 度（垂直）的角度。

請參閱第 44 頁的螢幕大小與距離對照表。

調整縮放或焦距；您可按鍵盤上面電動的 **Zoom**（縮放）或電動的 **Focus**（焦距）按鈕，直到出現所要的影像大小與焦距。

您也可透過功能表調整縮放與焦距。請參閱第 33 頁。

如果影像投射到螢幕或檢視區域之外，請按鍵盤上的鏡片位移按鈕來調整影像位置。

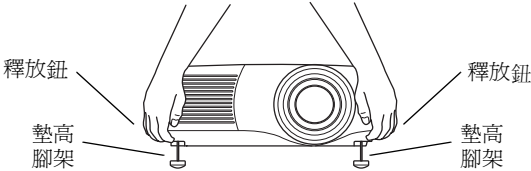
按上面的 **Lens Shift**（鏡片位移）按鈕，可將鏡片向上移。按下面的 **Lens Shift**（鏡片位移）按鈕，可將鏡片向下移。

您也可透過功能表來調整鏡片位移。請參閱第 33 頁。

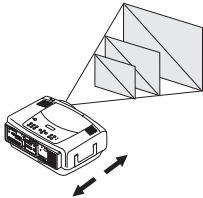
調整「畫面」功能表裡面的「反差」或「亮度」。

有關功能表的說明，請參閱第 32 頁。

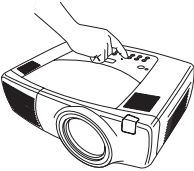
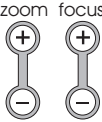
調整高度



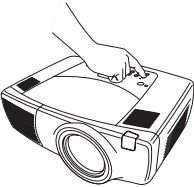
調整距離



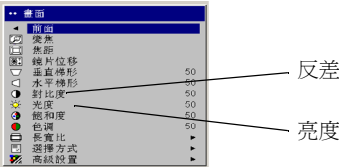
調整縮放和焦距



調整鏡片位移



調整「反差」或「亮度」



# 視訊裝置的連接

## 標準的視訊連接

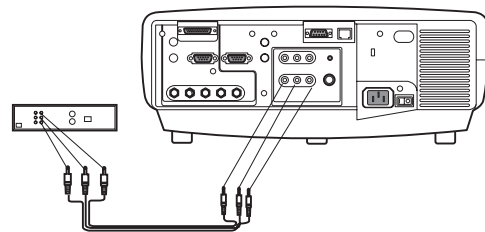
將音訊和視訊 (A/V) 電纜黃色的插頭，插到視訊裝置的視訊輸出插座。將另一個黃色的插頭，插到投影機上黃色的 **Video 3** (視訊 3) 插座。

將白色的插頭，插到視訊裝置上左邊的音訊輸出插座；然後將紅色的插頭，插到視訊裝置上右邊的音訊輸出插座。將剩下的白色插頭接到投影機上面左邊的 **audio in** (音訊輸入) 接頭；然後將紅色的插頭接到投影機上面右邊的 **audio in** 接頭。

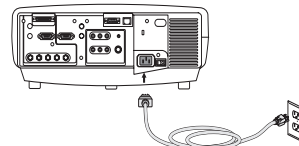
將黑色的電源線連接到投影機背面的插座，並將另一端插到電源插座。

**注意：**請務必使用隨投影機所附的電源線。

連接音訊和視訊電纜



連接電源線

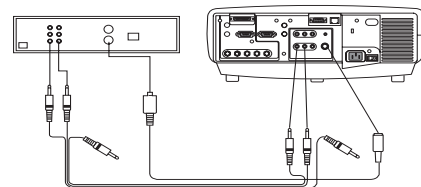


## 任選的視訊連接

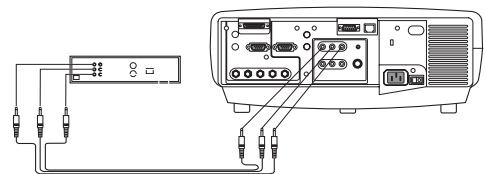
如果視訊裝置採用圓的四接點 S-video 插座，請將一條 S-video 電纜 (另外購買) 插到視訊裝置上的 S-video 插座，並將另一端插到投影機上的 **Video 2** (視訊 2) 插座。按照這裡上述方式連接音訊和視訊電纜上面的音訊插頭 (音訊和視訊電纜上的黃色插頭不用連接)。

如果視訊裝置採用元件電纜插座，請用一條此型的電纜 (另外購買)；將電纜的綠色插頭連接到視訊裝置上的綠色元件輸出 (component-out) 插座，然後將另一端連接到投影機上 **Video 1** (視訊 1) 綠色的元件插座 (註有 **Y**)。將元件電纜的藍色插頭連接到視訊裝置上的藍色元件輸出 (component-out) 插座，然後將另一端連接到投影機上藍色的元件插座 (註有 **Pb**)。將元件電纜的紅色插頭連接到視訊裝置上的紅色元件輸出 (component-out) 插座，然後將另一端連接到投影機上紅色的元件插座 (註有 **Pr**)。按照上述方式連接音訊和視訊電纜上面的音訊插頭 (音訊和視訊電纜上的黃色插頭不用連接)。**注意：**元件接頭可用於 HDTV 信號源 (480i、480p、720p、和 1080i 格式)。

連接 S-video 電纜  
和視訊電纜



連接元件電纜  
和視訊電纜



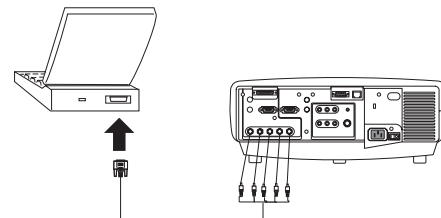
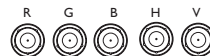


您亦可用 BNC 電纜連接到視訊裝置。將 BNC 電纜上的 BNC 接頭，連接到投影機上適當的 **Computer 3**（電腦 3）插座。將另一端連接到視訊裝置的視訊連接埠。按照前一頁所述方式連接音訊和視訊電纜上面的音訊插頭（音訊和視訊電纜上的黃色插頭不用連接）。

連接四個 BNC 時，投影機在 H 做合成的同步；連接三個 BNC 時，投影機在 G 做合成的同步。

**注意：**BNC 接頭可用於 HDTV 信號源（480i、480p、720p、和 1080i 格式）。

連接 BNC 電纜



# 視訊影像的顯示

取下鏡片保護蓋。

將投影機背面的電源開關按到開啓的位置，然後按投影機頂端的 **Power**（電源）按鈕。

LED 指示燈會呈現閃爍的綠色，而風扇則會開始運轉。燈泡亮起來以後，會顯示出啓動的螢幕，而 LED 指示燈會變成穩定亮著的綠色。可能要過一分鐘以後，影像才能達到完全的亮度。

**? 沒有啓動螢幕?** 請參閱第 20 頁取得協助。

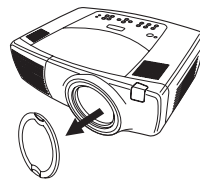
插上視訊裝置的電源線，並打開電源。

視訊裝置的影像應會出現在投影機的螢幕上。如果沒有顯示的話，請按投影機鍵盤上的 **Video**（視訊）按鈕。

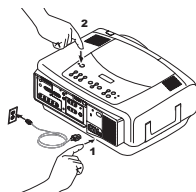
調整投影機的高度；如有需要，按一下投影機前方各邊的釋放鈕，拉出墊高腳架。

根據投影機和螢幕之間的理想距離，放好投影機，讓投影機和螢幕保持 90 度的角度。請參閱第 44 頁的螢幕大小與對螢幕距離對照表。

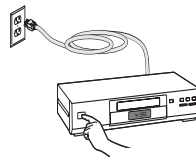
取下鏡片保護蓋



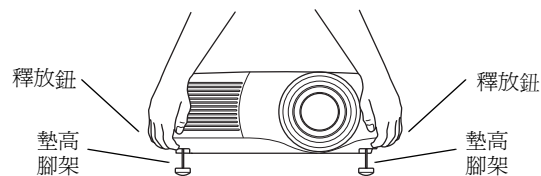
按「電源」開關 按一下 **Power**（電源）按鈕



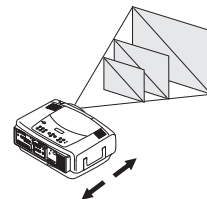
打開視訊裝置



調整高度



調整距離



調整縮放或焦距；您可按鍵盤上面電動的 **Zoom**（縮放）或電動的 **Focus**（焦距）按鈕，直到出現所要的影像大小與焦距。

您也可透過功能表調整縮放與焦距。請參閱第 33 頁。

如果影像投射到螢幕或檢視區域之外，請按鍵盤上的鏡片位移按鈕來調整影像位置。

按上面的 **Lens Shift**（鏡片位移）按鈕，可將鏡片向上移。按下面的 **Lens Shift**（鏡片位移）按鈕，可將鏡片向下移。

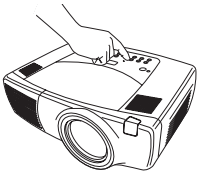
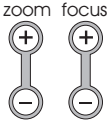
您也可透過功能表來調整鏡片位移。請參閱第 33 頁。

在投影機鍵盤或遙控器上調整音量。

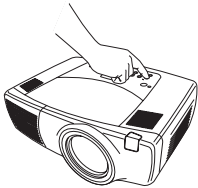
調整「畫面」功能表內的「反差」、「亮度」、「色彩」、或「色調」。

有關功能表的說明，請參閱第 32 頁。

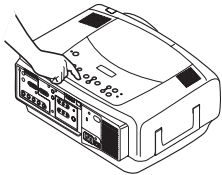
調整縮放和焦距



調整鏡片位移



調整音量



調整「畫面」功能表



反差  
亮度  
色彩  
色調



## 投影機的關閉

沒有偵測到現用信號源 30 分鐘後，投影機會自動地顯示空白的螢幕。這個空白的螢幕，有助於延長投影機的使用壽命。一旦偵測到現用信號源，或是按下投影機鍵盤或遙控器上的按鈕後，會自動再顯示出影像。

### 螢幕保護

您可從「**設定 > 系統**」功能表啓用「螢幕保護」，在 5 分鐘後即顯示出此空白的螢幕。請參閱第 37 頁。

### 省電

此投影機另外有一個「省電」的功能，可以在沒有偵測到訊號的 20 分鐘之後，自動關閉燈泡。如果繼續 10 分鐘仍沒有訊號，則投影機會自動關閉電源。如果投影機在關閉電源前收到現用的訊號，影像會顯示在螢幕上。如果超過了 30 分鐘，則必須按 **Power**（電源）按鈕才能顯示影像。啓用「省電」功能時，會自動關閉「屏幕保護程序」。請參閱第 37 頁。

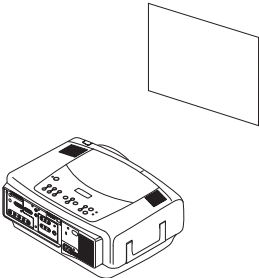
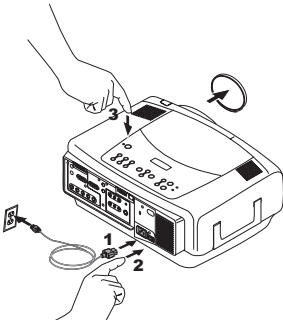
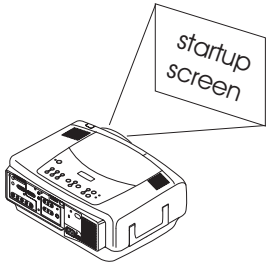
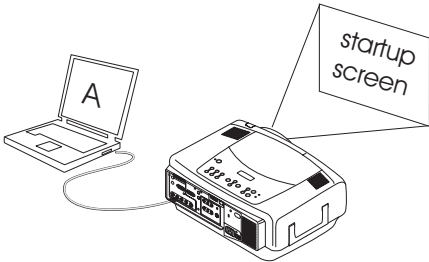

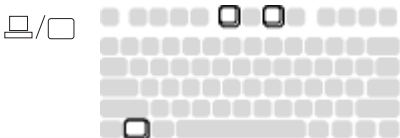
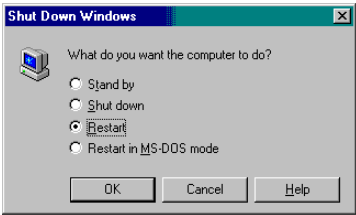
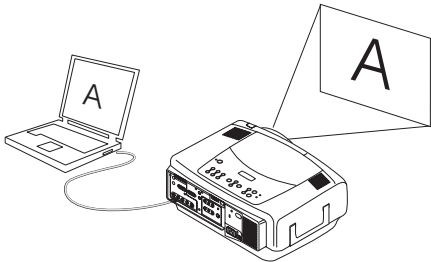
### 關閉投影機電源

如果要關閉投影機的電源，請按 **power**（電源）按鈕，然後在 3 秒鐘之內，再按一次 **power** 按鈕來確認您的確要關閉投影機的電源。如果要取消投影機的關機，不要按第二下的 **power** 按鈕即可。關機後燈泡會熄滅；LED 指示燈會呈現閃爍綠色一分鐘；而風扇則會繼續運轉為燈泡散熱。當燈泡冷卻後，LED 指示燈會變成亮著的綠色，而風扇則會停止。按投影機背面的電源開關並拔掉電源線，以完全地切斷投影機的電源。

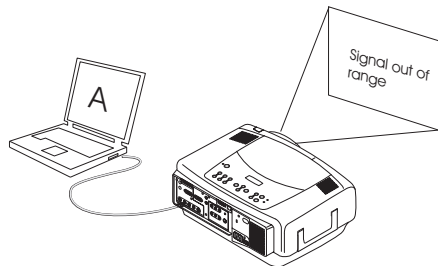
## 安裝的疑難排解

如果影像可以正確地顯示在螢幕上，請略過此節的疑難排解說明。如果顯示不正確，請對安裝做疑難排解。投影機上端的 LED 指示燈會顯示出投影機的狀態，可用來協助您做疑難排解。如需參閱 LED 指示燈顯示的訊號及其所代表的意義，請參閱請參閱第 47 頁的《LED 指示燈的狀態》。

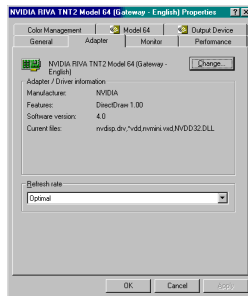
下面的幾個表格說明常見的問題。某些狀況可能會有多個可能的解決方式。請按照解決方式出現的順序，依序嘗試。解決問題之後，可略過剩下的其它解決方式。

問題	解決方式	結果
<p>沒有啟動螢幕</p> 	<p>連接電源線、按電源開關、然後按 <b>power</b>（電源）按鈕。取下鏡片保護蓋。</p> 	<p>正確的影像</p> 
<p>只有出現啟動螢幕</p> 	<p>按一下 <b>Computer</b>（電腦）按鈕             啓用膝上型電腦的外接視訊連接埠</p>  <p>或重新啓動膝上型電腦</p> 	<p>投射出電腦螢幕的影像</p> 

沒有電腦的影像，只出現 “Signal out of range”（訊號的範圍錯誤）

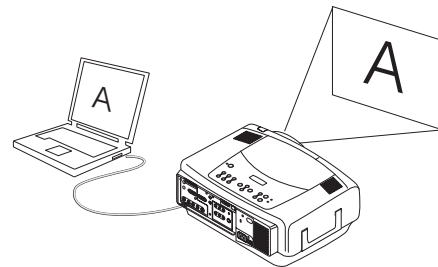


如須調整電腦的重新整理速率，請選「控制台 > 顯示器 > 設定 > 進階 > 配接卡」（實際的選擇路徑依作業系統而有不同）。

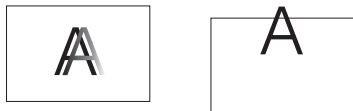


可能亦必須設定不同的電腦解析度；請參照下一個問題“影像不清楚或截斷”的說明。

投射出電腦螢幕的影像

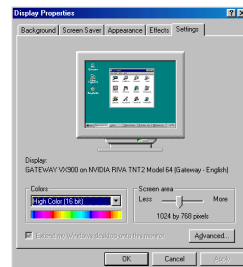


影像不清楚或截斷



將電腦顯示器的解析度設定到投影機的原始解析度（選擇「開始 > 設定 > 控制台 > 顯示器 > 設定」標籤，然後再選 **1024x768**）。

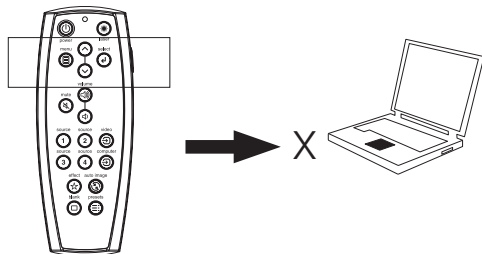
如果使用膝上型電腦，  
停用膝上型電腦的  
監視器，或開啓雙  
螢幕模式



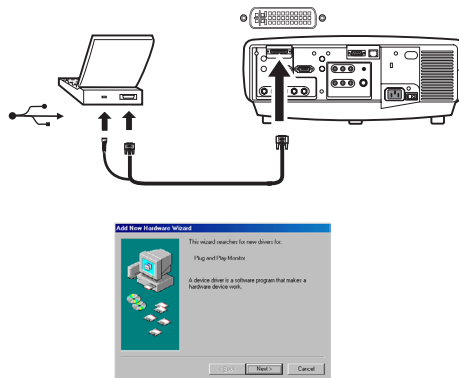
影像清晰且沒有截斷



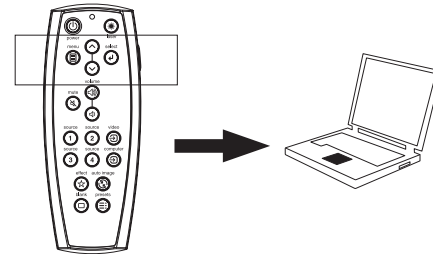
遙控器的瀏覽選擇按鈕無法配合電腦使用。


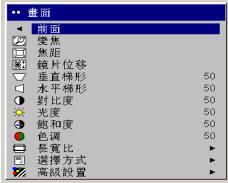





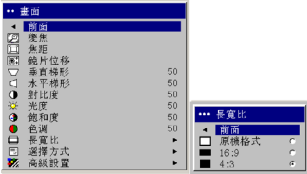



連接 **USB 電纜**（第 9 頁），如有需要請載入 **USB 驅動程式**（第 12 頁）。或是連接有線遙控控制的電纜，然後重新啟動電腦（第 9 頁）。








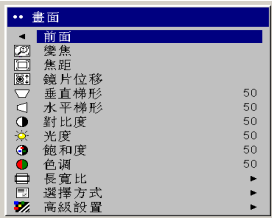



遙控器瀏覽選擇按鈕。  
如需有關遙控器的詳細說明，請參閱第 28 頁

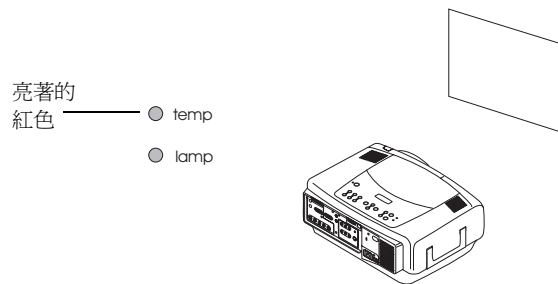


問題	解決方式	結果
<p>影像不是方的</p> 	<p>從「畫面」功能表調整梯形畸變。</p> 	<p>方的影像</p> 
<p>影像不清晰</p> 	<p>調整鍵盤上的焦距，或「畫面 &gt; 進階」功能表內的「尖銳度」。</p> 	<p>正確的影像</p> 
<p>影像無法容納在 16:9 的螢幕中</p> 	<p>選擇「畫面 &gt; 長寬比」功能表，將長寬比變更到 16:9</p> 	<p>正確的影像</p> 

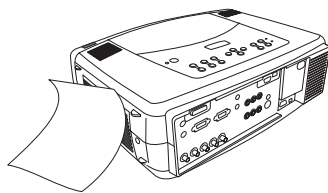


<p>影像上下顛倒</p> 	<p>啓閉「設定 &gt; 系統」功能表中的「吊頂安裝」</p> 	<p>正確的影響</p> 
<p>影像左右顛倒</p> 	<p>啓閉「設定 &gt; 系統」功能表中的「背投安裝」</p> 	<p>正確的影響</p> 
<p>投射出的色彩和信號源的色彩不一樣</p> 	<p>在功能表中調整色彩、色調、色溫、亮度、和反差</p> 	<p>正確的影響</p> 

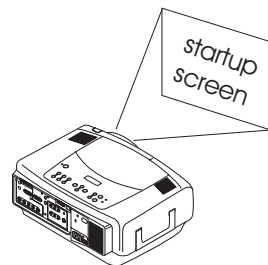
燈泡沒有亮起、溫度 LED 指示燈是亮著的紅色  
(第 47 頁)



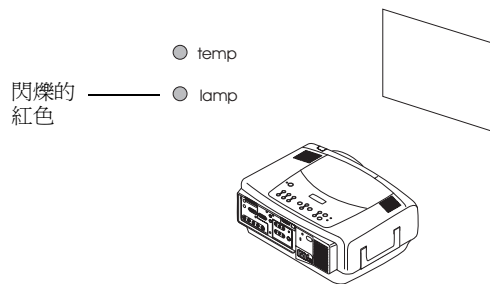
確定通風孔沒有被擋住，然後讓投影機冷卻一分鐘



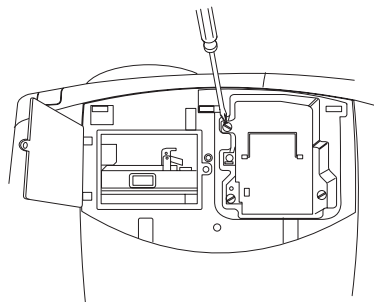
拔掉投影機的電源線、等待一分鐘、重新裝上電源線、然後打開電源：燈泡亮起



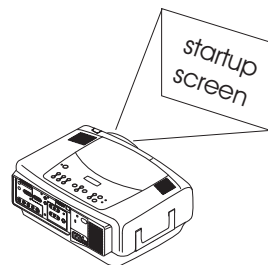
燈泡沒有亮起、燈泡 LED 指示燈是閃爍的紅色  
(第 47 頁)



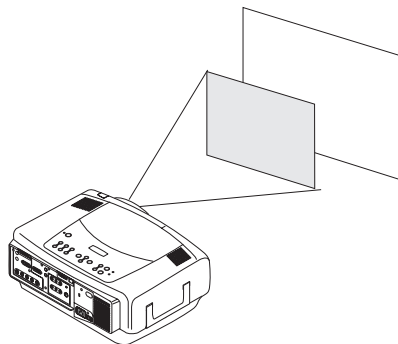
必須更換燈泡 (第 41 頁)



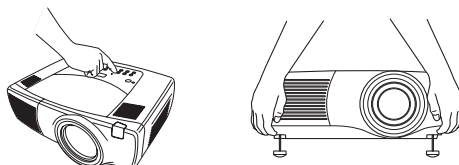
燈泡亮起



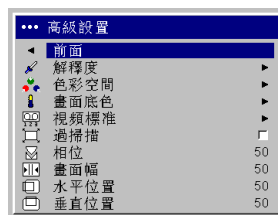
影像沒有對準螢幕的中心



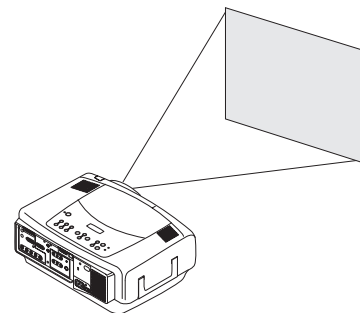
移動投影機的位置、從鍵盤調整縮放或鏡片位移、調整高度



調整水平或垂直的位置  
(「畫面 > 進階」功能表)



正確的影像



### 仍然有問題？

如需協助，請蒞臨我們的網站或用電話和我們連絡。請參考封底內頁所列出的所有連絡號碼與相關網站網址。

本產品附有兩年的有限產品保固。此外並可向經銷商購買延長的保固合約。如果投影機須要送修，我們建議用原來的包裝材料來包裝，或是請專業的包裝公司包裝後再郵寄。您可另外購買一個可提供充分保護的 ATA 包裝箱以供郵寄時使用。郵寄時，請購買全額的保險。

# 鍵盤按鈕的使用

其它章節對大部份按鈕有詳細的說明；下面是它們的功能概述：

**power**：開啓（第 11 頁）和關閉（第 17 頁）投影機電源。

**lens shift**：上下移動所投射出的影像。

**zoom**：將投射的影像拉近或推遠。

**focus**：調整清晰度。

**menu**：開啓螢幕上的功能表（第 32 頁）。

**上下箭頭**：瀏覽選擇並調整功能表內的設定值（第 32 頁）。

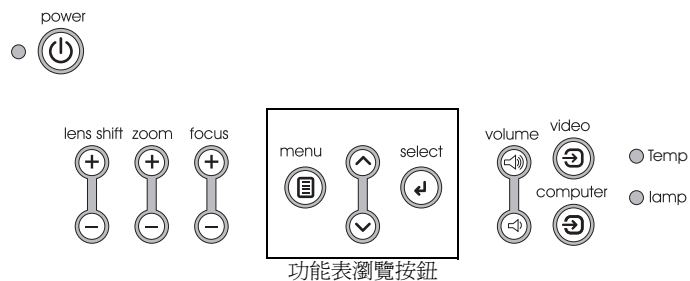
**select**：確認功能表上所做的選擇（第 32 頁）。

**volume**：調整聲音（第 29 頁）。

**video 和 computer**：變更現用的信號源。

**temp**：對可能之溫度方面的問題提出警告（第 47 頁）。

**lamp**：對可能之燈泡方面的問題提出警告（第 47 頁）。



# 遙控器的使用

遙控器內必須裝入兩個所附的 AAA 電池。電池的安裝很容易；只要打開遙控器背面電池盒的蓋子、對準電池的正負兩極（+ 和 -）、裝入電池、再裝回蓋子即可。

要使用遙控器時，請將遙控器對準投影機的螢幕，或是投影機本身（不是對準電腦）。使用時最佳的距離大約是 30 英尺（9.14 公尺）。

如果要使用雷射指揮棒光束，請按住 **Laser**（雷射）按鈕。鬆開該按鈕時，雷射即會停止；此外在連續使用雷射兩分鐘之後，雷射亦會停止。

**警告：**不要看遙控器上方所發射出的雷射光束 °C

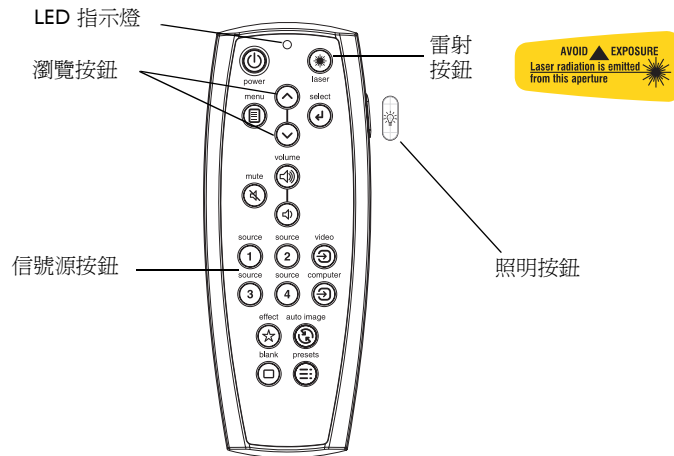
遙控器上面有四個 **Source**（信號源）按鈕，可用來將特定的輸入指定為特定的信號源。只要按下印有號碼的 **Source**（信號源）按鈕，即可選擇四個可用信號源中的任何一個。

按一下遙控器上的 **Menu**（功能表）按鈕來開啓投影機的功能表系統。用箭頭按鈕來瀏覽選擇，並用 **Select**（選擇）按鈕在功能表內選擇功能和調整數值。

遙控器上面亦有一個用來啓閉投影機電源的 **power**（電源）按鈕；用來控制聲音的 **volume**（音量）與 **mute**（靜音）按鈕；用來為遙控器按鈕在黑暗中提供照明的照明按鈕；以及用來切換信號源的 **video**（視訊）與 **computer**（電腦）按鈕。

此外並提供兩個專門用於簡報的功能。按 **blank**（空白）按鈕來用空白的螢幕取代現有畫面；按 **effect**（效果）按鈕來執行用戶定義的動作，例如是凍結、圖中圖、或是放大。

**Auto Image**（自動影像）按鈕可重新取得電腦的影像；**Presets**（自訂預設）按鈕可用來為各信號源自訂設定值。最多可以自訂和儲存三個 **Preset**（自訂預設）設定值。



## 遙控器的疑難排解

- 確定電池還有電，而且有按照正確的方向安裝好。當按下任何按鈕或電池電力不足時，遙控器上方的 LED 指示燈會亮起來。
- 確定遙控器有對準投影機（不是對準電腦），且彼此距離在 30 英尺（9.14 公尺）的有效遙控距離內。
- 如果想要控制電腦的滑鼠，請確定有連接滑鼠電纜。如果所用的 USB 電纜是 M1 電纜的一部分，請確定有安裝正確的驅動程式。

# 音訊的使用

如果要從投影機播放出聲音，請將聲音的來源連接到投影機的 Audio In（音訊輸入）插座。

如果要調整音量，請按投影機鍵盤或遙控器上的按鈕。

如果要調整平衡或是響度，請用「音訊」功能表調整（參閱第 36 頁）。

如果要關閉聲音，請按 **Mute**（靜音）按鈕。

## 音訊的疑難排解

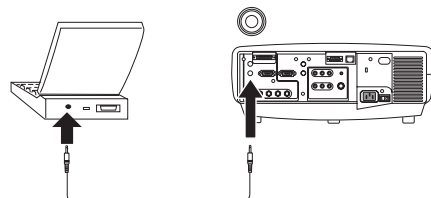
如果沒有聲音，請檢查：

- 確定有連接音訊電纜。
- 確定沒有選擇靜音 (mute)。
- 確定有適當地調整音量的大小。按投影機鍵盤或遙控器上的 volume（音量）按鈕來調整。
- 確定您有連接適合信號源的 **audio in**（音訊輸入）。**Computer 1** 與 **3** 共用一個單一的音訊輸入。**Computer 2** 則有自己單獨的音訊輸入。**Video 1, 2** 與 **3** 共用一個單一的立體聲輸入。
- 調整音訊的來源。
- 如果是在播放視訊，請確定沒有暫停播放。

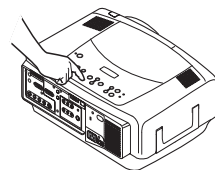
## 外接喇叭的連接

投影機可以連接另外有自己電力驅動的外接喇叭；請將喇叭的電纜連接到投影機的 **Audio Out**（音訊輸出）插座。

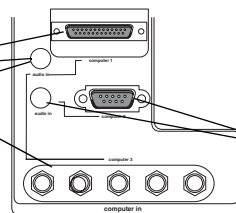
連接音訊電纜



調整音量



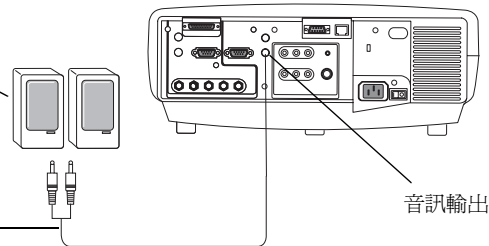
computer 1 和 3  
（電腦 1 和 3）  
相對的音訊



computer 2（電腦 2）  
和相對的  
音訊

外接喇叭

喇叭  
電纜



音訊輸出

## 電腦影像的最佳化

適當地連接電腦並在螢幕上顯示出電腦的影像後，可以用螢幕上的功能表最佳化所顯示的影像。有關使用功能表的一般說明，請參閱第 32 頁。

- 調整「畫面」功能表的「梯形畸變」、「反差」、和「亮度」。
- 變更「長寬比」。「長寬比」表示影像寬度對於影像高度的比例。電視機螢幕的比例通常是 1.33:1，也就是 4:3。HDTV 和大部份的 DVD 則是 1.78:1，也就是 16:9。請選擇最適合輸入信號源的選項。如需詳細說明，請參閱第 33 頁。
- 調整「進階」功能表的「色溫」。
- 調整「進階」功能表的「相位」、「軌跡」、「水平位置」、和「垂直位置」。
- 針對特定信號源為影像最佳化以後，可以用「自訂預設」將設定值儲存起來。這樣可以在未來迅速地採用這些設定值。請參閱第 34 頁。

## 簡報功能

本產品的幾個特殊功能，可讓簡報的執行格外容易。下面是這些功能的概述；如需詳細說明，請參閱第 32 頁的功能表章節。

- 遙控器上的 **Effect**（效果）按鈕可用來指定不同的功能到該按鈕。預設的效果是放大；但可任意選擇為空白、靜音、長寬比、信號源、自動影像、凍結、放大、關於、以及圖中圖信號源。如需詳細說明，請參閱第 38 頁。
- 凍結畫面功能可凍結所顯示的影像。如果想要在電腦上做變更，而不想讓簡報的觀眾看到，此功能格外有用。
- 遙控器上的 **Blank**（空白）按鈕可用來顯示空白的螢幕，而不顯示現用信號源的影像。請參閱第 37 頁。
- 「圖中圖信號源」效果可在電腦影像上面，讓您在一個較小的視窗中變更視訊信號源。請參閱第 38 頁。
- 「啟動標誌」功能表選項可將預設的啟動螢幕變成黑色、白色、或藍色螢幕，或是一個透過「圖像俘獲」取得的自訂標誌螢幕。請參閱第 37 頁。
- 「省電」和「螢幕保護」功能表選項可在閒置數分鐘以後，自動關閉投影機或顯示空白的螢幕。這樣可以提高燈泡的使用壽命。請參閱第 36 頁和第 37 頁。
- 「低功率」功能表選項可降低投影機風扇的噪音。請參閱第 36 頁。

## 視訊影像的最佳化

適當地連接好視訊裝置並在螢幕上顯示出影像後，可用螢幕上的功能表，為影像最佳化。有關使用功能表的一般說明，請參閱第 32 頁。

- 調整「畫面」功能表的「梯形畸變」、「反差」、「亮度」、「色彩」、或「色調」。請參閱第 33 頁。
- 變更「長寬比」。「長寬比」表示影像寬度對於影像高度的比例。電視機螢幕的比例通常是 1.33:1，也就是 4:3。HDTV 和大部份的 DVD 則是 1.78:1，也就是 16:9。請選擇最適合輸入信號源的選項。請參閱第 33 頁。
- 選擇「尖銳度」設定值。請參閱第 35 頁。
- 調整「色溫」。選擇列出的數值，或是選擇「使用者」然後個別地調整紅色、綠色、和藍色的強度。請參閱第 35 頁。

## 投影機的自訂

投影機可以針對特定的設定和需要加以自訂。有關這些功能的詳細資訊，請參閱第 36 頁到第 40 頁的說明。

- 做背後式的投影時，請從「設定 > 系統」功能表開啓「背投安裝」模式。
- 做天花板投影時，請從「設定 > 系統」功能表開啓「吊頂安裝」模式。
- 指定在開機時，投影機應先檢查哪個信號源的現用訊號。
- 指定遙控器上 Effect Key（效果按鈕）的功能。
- 開啓和關閉投影機螢幕顯示訊息的功能。
- 開啓省電功能。
- 指定空白螢幕的顏色以及啓動標誌。
- 指定功能表的語言。
- 透過 ProjectorNet 軟體管理投影機。參閱第 10 頁的詳細說明。
- 用 RS232 指令控制投影機。請參閱第 10 頁。
- 用另外選購的長短投射鏡片，針對特定的場地自訂投影機。有關訂購的說明，請參閱此《使用者手冊》的封底內頁。
- 從膝上型電腦控制投影機；利用 InFocus ProjectorManager™ 軟體（這是一個將任何 PC 變為功能完善之投影機遙控器的免費應用程式）。

您可利用隨投影機所附光碟上面的網站連結，下載 ProjectorManager 軟體。



# 功能表的使用

要開啓功能表時，請按投影機鍵盤或遙控器上的 **menu**（功能表）按鈕。（如果連續 60 秒鐘沒有按任何按鈕，功能表會自動關閉。）「主功能表」會出現在螢幕上。用箭頭按鈕來上下移動，標示並選擇所要的子功能表，然後按 **Select**（選擇）按鈕。

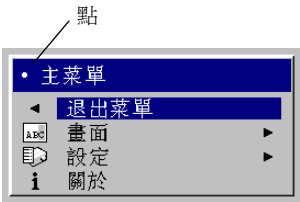
若要變更功能表的設定值，請先標示再按 **Select**（選擇），然後用上下箭頭按鈕調整數值、用圓形按鈕選擇選項、或用核取方塊選用或停用功能。按 **Select**（選擇）來確認變更。用箭頭按鈕來選擇別的設定值。完成調整之後，選擇 Previous（前面），然後再按 **Select**（選擇）到前一個功能表；此外亦可隨時按 **Menu**（功能表）按鈕來關閉功能表。

功能表的名稱前面會出現一個或多個點。點的數目表示功能表的層次，其範圍可能從一（主功能表）到四（最內層的功能表）。

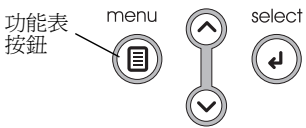
功能表以功用來編組：

- 「畫面」功能表提供調整影像的功能。
- 「設定」功能表提供平常不常改變之設定性質的調整。
- 「關於」功能表提供有關投影機和信號源的唯讀性資訊。

某些功能表的項目可能在平常會呈現灰色而不能使用，直到連線到特定信號源後才能使用。例如，「尖銳度」僅適用於視訊信號源；如果現用的是電腦信號源，則會隱藏起來。其它功能表項目在不能使用時，可能會呈現灰色。例如，在沒有現用影像時，「亮度」會是灰色的。



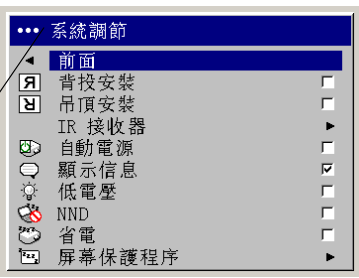
主功能表



鍵盤上用來選擇的按鈕

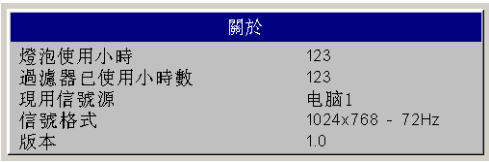


畫面功能表



點

設定功能表



關於功能表

## 畫面功能表

如果要調整下述的六個設定值，請標明設定值再按 **Select**（選擇），然後用上下箭頭來調整數值，最後再按選擇按鈕來確認變更。

**縮放**：讓您調整鏡片來縮小或放大。反白標明「縮放」，然後按鍵盤或遙控器上面的向上或向下箭頭。

**焦距**：讓您為影像調整鏡片焦距。反白標明「縮放」，然後按鍵盤或遙控器上面的向上或向下箭頭。

**鏡片位移**：讓您機械地移動鏡片。反白標明「鏡片位移」，然後按鍵盤或遙控器上面的向上或向下箭頭。

**垂直梯形畸變**：利用可調整的縮放尺調整影像的垂直部分，讓影像變得比較接近方形。

**水平梯形畸變**：利用可調整的縮放尺調整影像的水平部分，讓影像變得比較接近方形。

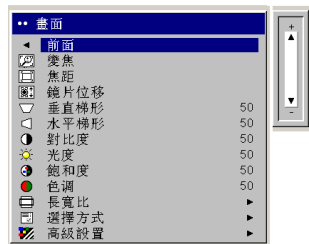
**反差**：控制畫面上最淺和最深部分之間差異的程度，並變更影像中黑和白的程度。

**亮度**：變更影像的強度。

**色彩**：（僅限視訊信號源）調整視訊的影像，從黑白到完全飽合的彩色。

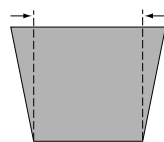
**色調**：調整影像的紅綠色彩平衡。

**長寬比**：「長寬比」表示影像寬度對於影像高度的比例。電視機螢幕的比例通常是 1.33:1，也就是 4:3。HDTV 和大部份的 DVD 則是 1.78:1，也就是 16:9。預設值是 4:3，會調整輸入影像的大小，以填滿顯示區域。

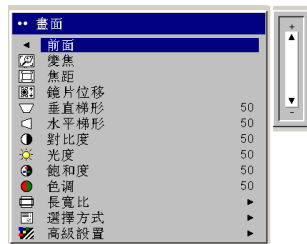
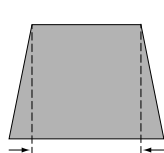


垂直梯形畸變

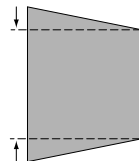
提高梯形畸變



降低梯形畸變



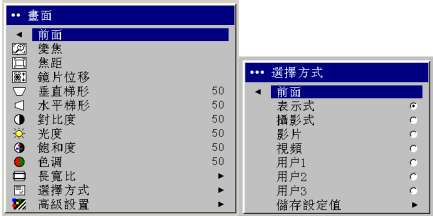
水平梯形畸變



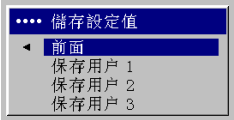
長寬比

**自訂預設：**所提供的「自訂預設」可最佳化投影機，用來顯示電腦的簡報、相片、影片的影像、以及視訊影像。（影片輸入表示原來用攝影機拍攝到底片上的影片，例如是電影影片；視訊輸入表示原來拍攝到電子攝影機錄影帶上的影片，例如是電視節目或運動的影片。）您可用自訂預設為基礎，針對各種信號源，再加以其它的自訂設定。自訂的設定值，會儲存到各信號源的自訂預設。如果要恢復原廠設定的預設值，請選擇「設定 > 服務」功能表的「出廠設置」。

此外還有三個可由用戶設定的自訂預設。如果要為目前的信號源設定自訂預設，請調整影像，然後選擇「儲存設定值」功能表的「儲存使用者 1」或是 2 或 3。以後可以選擇適當的使用者自訂預設，來使用這些設定值。



自訂預設



儲存設定值

進階設定值

**尖銳度：**（僅限視訊信號源）變更視訊影像邊緣的清晰度。選擇一個尖銳度設定值。

**色彩空間：**此選項適用於電腦與元件視訊信號源。此項目可用來選擇專門為輸入訊號所調整的色彩空間。選擇「自動」時，投影機會自動斷定標準。如果要選擇別的設定值，請關閉「自動」，然後為電腦信號源選擇 RGB，或為元件視訊信號源選擇 SMPTE240、REC709、或是 REC601。

**色溫：**變更色彩的強度。選擇列出的數值，或是選擇「使用者」然後個別地調整紅色、綠色、和藍色的強度。

**視訊標準：**設定在「自動」時，投影機會依據收到的輸入訊號，嘗試自動斷定視訊標準。（依據用戶所在的地區，視訊標準的選項可能有所不同。）如果投影機無法偵測到正確的標準，則色彩可能會看起來不對，或是影像可能有扭曲的情形。如果有這樣的情形，請人工地選擇視訊標準：選擇「視訊標準」功能表的 NTSC、PAL、或 SECAM。

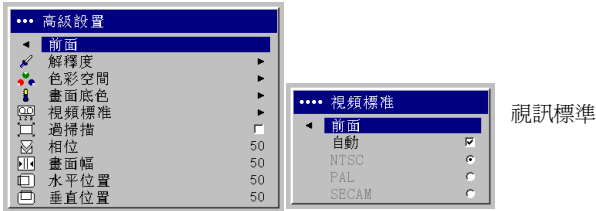
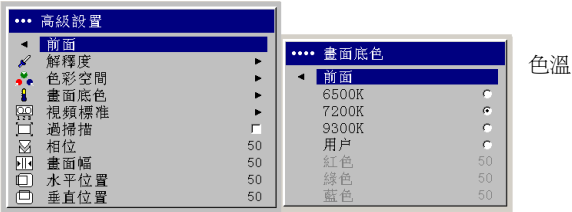
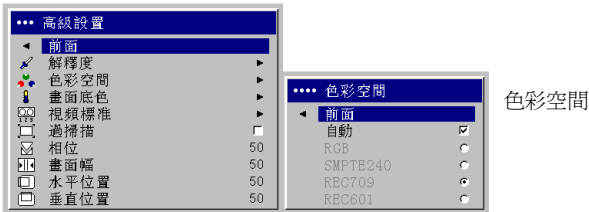
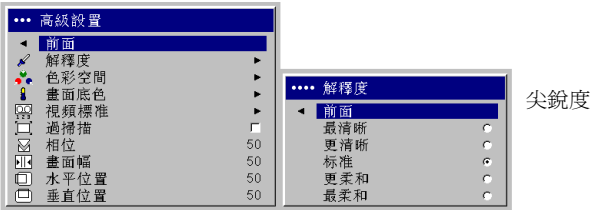
**過掃瞄：**（僅限視訊信號源）移除視訊影像的雜訊。

下述的四個選項僅適用於電腦信號源。

**相位：**調整電腦信號源的水平相位。

**軌跡：**調整電腦信號源的垂直掃瞄。

**水平 / 垂直位置：**調整電腦信號源影像的位置。



# 設定功能表

**音訊：**讓您調整「平衡」與「音量」。亦可用來啓閉內部喇叭，以及投影機啓動時的「鈴聲」。

**信號源：**將特定的輸入指定到特定的信號源按鍵，以便配合 Integrator 遙控器使用。亦可用來選擇預設的「開機信號源」，並用來啓閉「自動選擇信號源」選項。

**信號源 > 開機信號源：**此項目決定在開機時，投影機應先檢查哪個信號源的現用訊號。

**信號源 > 自動選擇信號源：**如果沒有選取「自動選擇信號源」，投影機會預設採用「開機信號源」所選擇的信號源。如果找不到信號源，會顯示空白的螢幕。如果有選取「自動選擇信號源」，「開機信號源」會決定投影機在開機時，所預設採用的信號源。如果沒有訊號，投影機會依序檢查信號源，直到找到一個信號源或是關機。

**系統 > 背投安裝：**顛倒影像以便從透明螢幕的背面投射畫面。

**吊頂安裝：**上下顛倒影像，讓安裝在天花板的投影機可以正確地投射畫面。

**IR 接收器：**啓閉個別的 IR 接收器，以避免受到環境干擾。

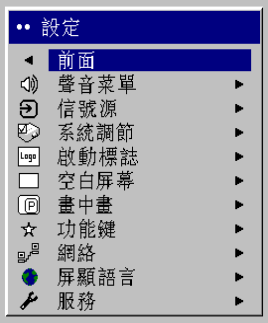
**自動電源：**選取「自動電源」時，如果打開投影機的電源，投影機會自動進入啓動狀態。這樣即可用牆上的電源開關，控制吊頂安裝的投影機。

**顯示訊息：**在螢幕的左下角顯示狀態訊息，例如是 Searching（正在搜尋）或是 Mute（靜音）。

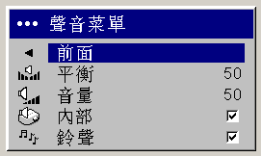
**低功率：**切換選擇開啓或關閉。開啓時，可降低燈泡的燈光輸出。這樣亦會降低風扇的速度，以降低投影機發出的噪音。

**NND：**可在連接 USB 電纜時，防止筆記型電腦進入「螢幕保護」模式。

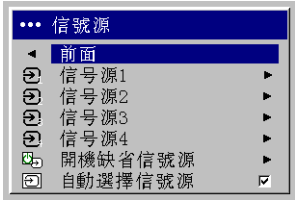
**省電：**在沒有偵測到訊號 20 分鐘以後，自動地關閉燈泡。如果繼續 10 分鐘仍沒有訊號，則投影機會自動關閉電源。如果投影機在關閉電源前收到現用的訊號，影像會顯示在螢幕上。



設定



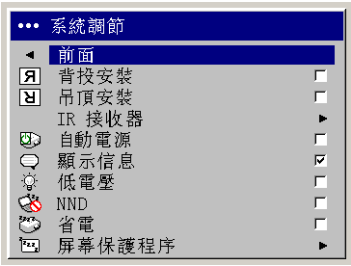
音訊



信號源



啓動  
信號源



系統功能表



IR 接收器

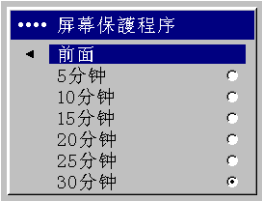
**螢幕保護：**在沒有偵測到訊號五分鐘以後，自動地顯示空白的螢幕。一旦偵測到現用信號源，或是按下投影機鍵盤或遙控器上的按鈕後，會自動再顯示出影像。啟用「省電」功能時，會自動關閉「螢幕保護」。

**啟動標誌：**在啟動而沒有偵測到信號源時，顯示出黑色、白色、或藍色的空白螢幕，取代預設的螢幕。它也可用來擷取並顯示自訂的開啓螢幕。

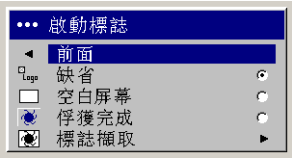
如果要擷取自訂的圖像，請先在電腦上顯示出所要擷取的圖像，然後選擇「圖像俘獲」選項。在「**圖像俘獲**」功能表上，用「俘獲位置 X」和「俘獲位置 Y」來調整要俘獲圖像之框架。按一下「**圖像俘獲**」功能表的「開始俘獲」。投影機會讓您知道是否俘獲成功。

下一次啟動投影機時，會顯示您所擷取的自訂圖像。

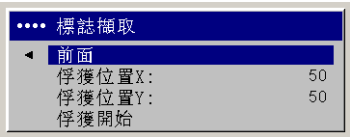
**空白螢幕：**決定在按下遙控器的 **Blank**（空白）按鈕後，所要顯示的顏色。



螢幕保護



啟動標誌



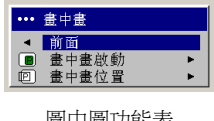
圖像俘獲



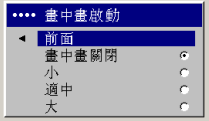
空白螢幕

**圖中圖：**（圖中圖）用來在較大電腦信號源視窗的上面，重疊顯示一個視訊信號源的較小視窗。只有視訊信號源 2 和 3（合成與 S-video）才支援「圖中圖」的功能。您必須有連接電腦與視訊信號源，才能使用「圖中圖」功能。較小的「圖中圖」視窗不能用來顯示電腦的影像；它只能用來顯示視訊影像。您可選擇大、中、小尺寸的視窗。您亦可用「PiP 位置 X」和「PiP 位置 Y」選項移動「圖中圖」視窗在螢幕上的位置；也可以用功能表的「左上」、「右上」、「左下」、或是「右下」選項來移動。請按向上和向下箭頭按鍵來變更位置。

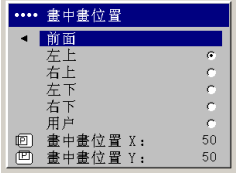
**效果鍵：**為遙控器上的 **Effect**（效果）按鈕指定不同的功能，以便輕易而迅速地採用該效果。一次只能啓用一個效果。標明所要的效果，然後按 **Select**（選擇）按鈕來選擇不同的項目。



圖中圖功能表



圖中圖啟動



圖中圖位置



效果鍵

**空白：**顯示空的螢幕。

**靜音：**關閉所有的聲音。

**長寬比：**設定影像寬度對於影像高度的比例。

**信號源：**循環選擇可用的信號源。

**自動影像：**重新取得電腦信號源。

**凍結：**暫停投射出的影像。

**放大：**這是預設的效果。可讓您放大所投射影像中的一部分。

**關於：**會顯示出「關於」功能表。

**圖中圖信號源：**變更顯示在投射螢幕上之「圖中圖」小視窗的視訊信號源。

**網路：**本投影機具有一個 RJ45 Ethernet 網路插座，可支援網路連線以及 TCP/IP 通訊協定。這樣可以透過公司的網路，來控制和管理投影機。在沒有選取 DHCP 時，下面的欄位可以存取，並可人工地輸入資料。



網路

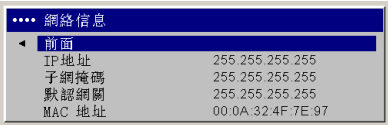
**IP 位址：**在網路上識別此投影機。

**子網路遮罩：**分隔 IP 位址中的網路位址部分。

**預設通訊閘：**本地路由器的 IP 位址。

**DHCP：**選擇此項目可自動地取得 IP 位址、子網路遮罩、以及預設通訊閘。

**網路資訊：**提供有關網路組態的資訊。



網路資訊

「**網路資訊**」功能表的內容僅供參考，而不能加以更改。它會顯示目前的 IP 位址、子網路遮罩、預設通訊閘、以及投影機的 MAC 位址。

**語言：**用來選擇螢幕顯示之功能表和訊息，所要採用的語言。

**服務：**如果要使用這些功能，請標明項目然後按 **Select**。



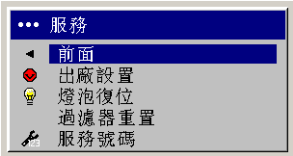
語言

**出廠設置：**在顯示出確認對話方塊之後，將所有的設定值重設回預設值（「燈泡時數」和「網路」設定值除外）。

**燈泡重設：**將「關於」功能表內的燈泡使用小時計時器歸零。請只有在更換燈泡之後，才執行此項目。它會顯示一個確認對話方塊。

**空氣濾清網重設：**將「關於」功能表內的空氣濾清網使用計時器歸零。請只有在更換空氣濾清網之後，才執行此項目。它會顯示一個確認對話方塊。

**服務號碼：**僅供授權的維修人員參考。



服務功能表



## 維護

**注意：**在對投影機做清潔維護工作時，請記得您僅能拆除單槽或平頭的螺絲。請不要拆除其它類型的螺絲，例如是菲利普型或星型的螺絲。這些類型的螺絲僅限由技術支援專家拆除。

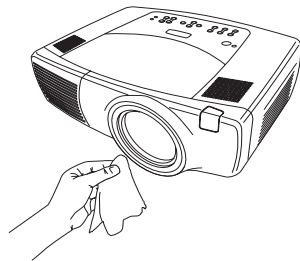
### 鏡片的清潔

- 1 在一塊柔軟而乾燥的布，倒一點無研磨性的相機鏡片清潔劑。

不要用太多的清潔劑，而且不要將清潔劑直接倒在鏡片上。有研磨性的清潔劑或溶劑，或其它強烈的化學劑可能會磨損鏡片。

- 2 以來回圓圈的方向，輕輕地用布擦拭鏡片。如果沒有立刻要使用投影機，請裝回鏡片保護蓋。

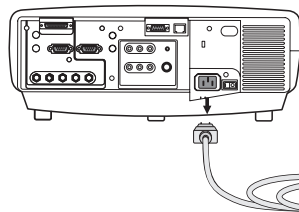
用柔軟乾燥  
的布和非研  
磨性的清潔  
劑清潔鏡片



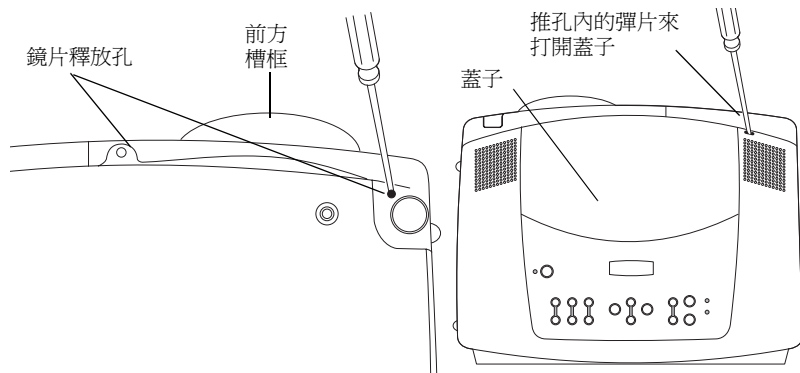
### 鏡片的更換

您的投影機可以使用另外的長投射鏡片和短投射鏡片。

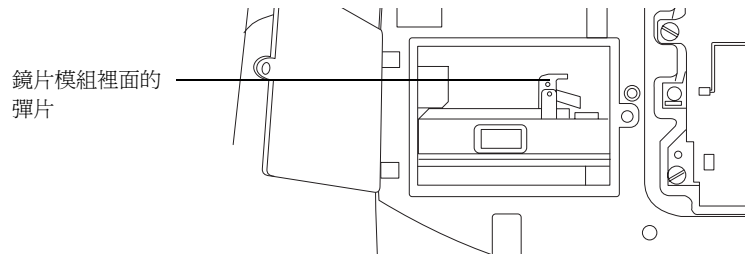
- 1 關閉投影機的電源，然後拔掉電源線。
- 2 將投影機向上筆直放好，讓鏡片朝向上方。用一個螺絲起子將投影機底端前方槽框釋放孔的兩個螺絲拆掉。
- 3 抬起前方槽框。
- 4 輕輕地將一個平頭的螺絲起子插入投影機頂端的孔中（靠近右邊的喇叭），然後將小的彈片推向右邊的喇叭。保護鏡片和燈泡模組的蓋子會彈開。
- 5 鬆開蓋住鏡片模組之機門上的定位螺絲。



關閉投影機電源  
並拔掉電源線



- 6 要取下鏡片時，按住鏡片模組內的彈片，將鏡片依逆時鐘方向旋轉直到停住為止。取下鏡片。
- 7 安裝新鏡片時，將它放到投影機前方的開口，並將上面的紅點（靠近鏡片底端）對準投影機上的紅點。依順時鐘方向旋轉，直到您感覺鏡片卡入位置為止。
- 8 鎖緊鏡片模組機門上的定位螺絲。將前方槽框裝回投影機，然後裝回投影機底端的兩個螺絲。將保護鏡片和燈泡模組的蓋子，裝回投影機的頂端。



## 投影機燈泡的更換

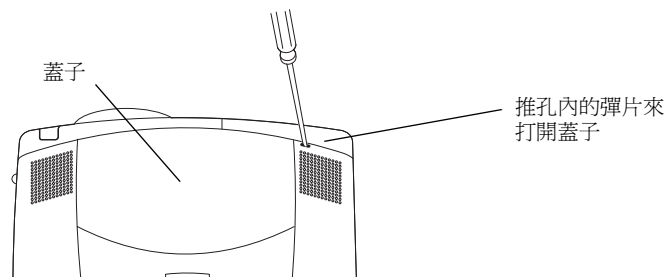
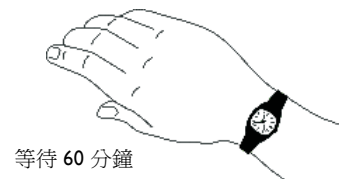
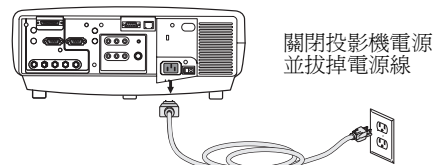
「關於」功能表內的燈泡使用小時計時器會記錄燈泡已經使用過的小時數目。在到達所指定燈泡使用壽命前的二十小時，投影機螢幕上會短暫出現“更換燈泡”訊息。再使用二十小時之後，燈泡就不再會亮起。請向經銷商訂購新的燈泡模組。如需詳細說明，請參閱隨投影機所附的《配件》目錄，或蒞臨我們的網站。

- 1 關閉投影機的電源，然後拔掉電源線。
- 2 等待 60 分鐘，讓投影機澈底地冷卻。
- 3 輕輕地將一個平頭的螺絲起子插入投影機頂端的孔中（靠近右邊的喇叭），然後將小的彈片推向右邊的喇叭。保護燈泡模組和鏡片的蓋子會彈開。

燈泡模組位於右邊。

關於	
燈泡使用小時	123
過濾器已使用小時數	123
現用信號源	電腦1
信號格式	1024x768 - 72Hz
版本	1.0

關於 功能表



#### 4 鬆開燈泡模組上的三個定位螺絲。

#### 警告：

- 為預防燙傷，請最少讓投影機冷卻 60 分鐘之後再更換燈泡。
- 不要把燈泡模組掉落到地上。玻璃可能會破掉，而造成傷害。
- 不要觸碰玻璃燈泡的表面。手指留下的指紋可能會影響投射影像的清晰。
- 移除燈泡模組的時候，請務必格外小心。雖然不太可能發生，但如果燈泡破掉的話，可能會產生小的玻璃碎片。燈泡模組的設計會將這些碎片留在模組中，但移除時仍請務必小心。

#### 5 抓住並抬起金屬的把手，小心地取出燈泡模組。丟棄燈泡時，請考慮適當的環保。

#### 6 裝上新的燈泡模組，並確定有適當地固定好。

#### 7 鎖緊三個定位螺絲。

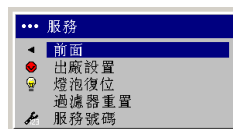
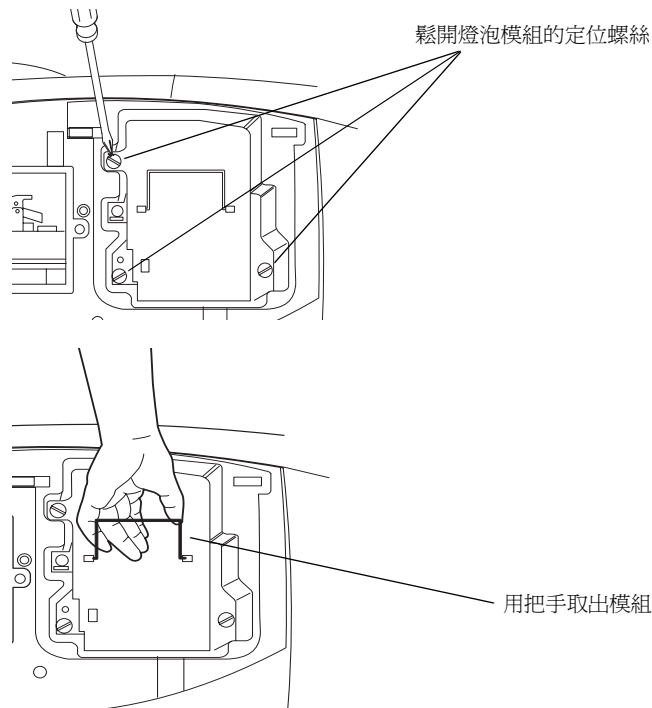
#### 8 將燈泡模組上的蓋子裝回；請將門片插入門片槽，然後將蓋子的其餘部分推入位置。

#### 9 接上電源線、按電源開關、再按 **Power**（電源）按鈕來打開投影機。

#### 10 重設燈泡使用小時計時器。參閱第 39 頁的詳細說明。

#### 重設燈泡計時器

當燈泡計時器達到投影機燈泡的最高時數以後，投影機鍵盤上的 LED 指示燈會顯示燈泡錯誤的狀況（參閱 LED 指示燈的狀態頁 47）。如果要重設燈泡計時器，同時按住鍵盤上提高音量與降低音量的兩個按鈕十秒鐘。這樣重設以後，LED 指示燈會變成亮著的綠色；然後便可以打開投影機的電源。您亦可透過「設定 > 服務」功能表選擇「燈泡重設」來重設燈泡計時器。



在服務功能表重設燈泡時數

## 空氣濾清網的清潔

- 1 關閉投影機的電源，然後拔掉電源線。
- 2 等待 60 分鐘，讓投影機澈底地冷卻。

**警告：**為預防燙傷，請最少讓投影機冷卻 60 分鐘之後再更換空氣濾清網。

- 3 將網格罩頂端的兩個把手向下拉，取下投影機側面的空氣濾清網網格罩。
- 4 壓住空氣濾清網中心的片將它取出。
- 5 用低速的吸塵器清潔空氣濾清網。
- 6 裝回空氣濾清網以及空氣濾清網網格罩。
- 7 重設空氣濾清網使用小時計時器。

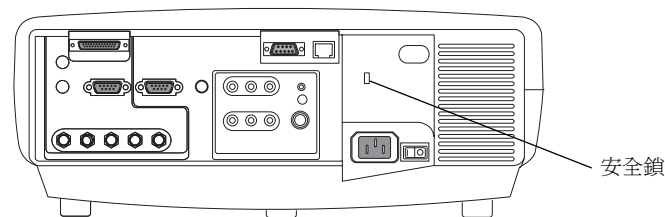
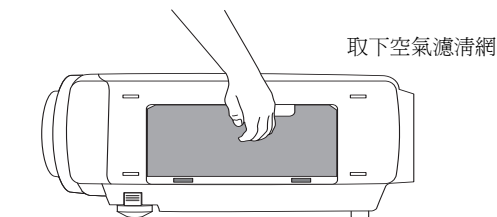
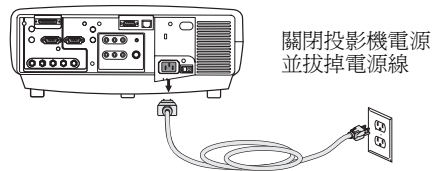
### 疑難排解

如果 Temp（溫度）和 Lamp（燈泡）LED 指示燈顯示空氣濾清網有問題，請：

- 用一塊柔軟的布擦拭空氣濾清網網格罩上的鏡子。
- 取下空氣濾清網，用一塊柔軟的布擦拭空氣濾清網後面的窗口。
- 裝回空氣濾清網以及空氣濾清網網格罩。

## 安全鎖的使用

本投影機上面有一個安全鎖，可配合防盜鋼纜鎖系統使用。如需訂購說明，請參閱隨投影機所附的《配件》目錄，或蒞臨我們的網站。有關其使用的方式，請參閱隨安全鎖所附的說明。



# 附錄

注意：請蒞臨我們的網站，使用我們的互動式影像尺寸計算機。

表 1：投影尺寸：標準鏡片（1.5 - 2.2:1 投射率）

距離 （英尺 / 公尺）	最小影像		最大影像	
	斜角影像 （英尺 / 公尺）	影像寬度 （英尺 / 公尺）	斜角影像 （英尺 / 公尺）	影像寬度 （英尺 / 公尺）
最短距離 3/0.9	1.7/0.52	1.46/0.42	2.5/0.76	1.82/0.55
5/1.5	2.84/0.87	2.27/0.69	4.17/1.27	4.55/1.39
10/3.0	5.68/1.73	4.55/1.39	8.33/2.54	9.09/2.77
20/6.1	11.36/3.46	9.09/2.77	16.67/5.08	13.33/4.06
30/9.1	17.05/5.2	13.64/4.16	25.0/7.62	20.0/6.10
40/12.2	22.73/6.93	18.18/5.54	33.33/10.16	26.67/8.13
最長距離 45.5/13.9	25.85/7.88	20.68/6.20	37.92/11.56	30.33/9.25

標準鏡片的影像位移範圍是 10:1 (100%) 到 1:1 (50%)。

表 2：投影尺寸：定距短投射鏡片（0.8:1 投射率）

距離 （英尺 / 公尺）	影像大小	
	斜角影像 （英尺 / 公尺）	影像寬度 （英尺 / 公尺）
最短距離 3/0.9	4.69/1.43	3.75/1.14
5/1.5	7.81/2.38	6.25/1.91
10/3.0	15.63/4.76	12.5/3.81
最長距離 12/3.7	18.75/5.72	15.0/4.57

定焦短投射鏡片的最佳位移設定值是 50%（在軸上）。

表 3：投影尺寸：短縮放鏡片（1.1 -1.5:1 投射率）

距離 (英尺 / 公尺)	最小影像		最大影像	
	斜角影像 (英尺 / 公尺)	影像寬度 (英尺 / 公尺)	斜角影像 (英尺 / 公尺)	影像寬度 (英尺 / 公尺)
最短距離 2/0.6	1.67/0.51	1.33/0.41	2.27/0.69	1.82/0.55
5/1.5	4.17/1.27	3.33/1.02	5.68/1.73	4.55/1.39
10/3.0	8.33/2.54	6.67/2.03	11.36/3.46	9.09/2.77
20/6.1	16.67/5.08	13.33/4.06	22.73/6.93	18.18/5.54
25/7.6	20.83/6.35	16.67/5.08	28.41/8.66	22.73/6.93
最大距離 30.5/9.3	25.42/7.75	20.33/6.2	34.66/10.56	27.73/8.45

短投射鏡片的影像位移範圍是 10:1 (100%) 到 1:1 (50%)。

表 4：投影尺寸：長投射鏡片（2.2 - 4.2:1 投射率範圍）

距離 (英尺 / 公尺)	最小影像		最大影像	
	斜角影像 (英尺 / 公尺)	影像寬度 (英尺 / 公尺)	斜角影像 (英尺 / 公尺)	影像寬度 (英尺 / 公尺)
最短距離 4.2/1.3	1.28/0.39	1.02/0.31	2.39/0.73	1.91/0.58
10/3.0	3.05/0.93	2.44/0.74	5.68/1.73	4.55/1.39
20/6.1	6.1/1.86	4.88/1.49	11.36/3.46	9.09/2.77
30/9.1	9.15/2.79	7.32/2.23	17.05/5.2	13.64/4.16
40/12.2	12.2/3.72	9.76/2.97	22.73/6.93	18.18/5.54
60/18.3	18.29/5.58	14.63/4.46	34.09/10.39	27.27/8.31
最大距離 60/18.3	25.37/7.73	20.29/6.19	47.27/14.41	37.82/11.53

長投射鏡片的影像位移範圍是 10:1 (100%) 到 1:1 (50%)。

表 5：投影尺寸：超長投射鏡片（3.9 - 7.3:1）

	最小影像		最大影像	
距離 (英尺 / 公尺)	斜角影像 (英尺 / 公尺)	影像寬度 (英尺 / 公尺)	斜角影像 (英尺 / 公尺)	影像寬度 (英尺 / 公尺)
最短距離 7.5/2.3	1.28/0.39	1.03/0.31	2.4/0.73	1.92/0.59
25/7.6	4.28/1.3	3.42/1.04	8.01/2.44	6.41/1.95
50/15.2	8.56/2.61	6.85/2.09	16.03/4.88	12.82/3.91
75/22.9	12.84/3.91	10.27/3.13	24.04/7.33	19.23/5.86
100/30.5	17.12/5.22	13.70/4.18	32.05/9.07	25.64/7.82
125/38.1	21.4/6.52	17.12/5.22	40.06/12.21	32.05/9.77
最大距離 146.5/44.7	25.09/7.65	20.07/6.12	46.96/14.31	37.56/11.45

超長投射鏡片的影像位移範圍是 10:1 (100%) 到 1:1 (50%)。

## LED 指示燈的狀態

LED 指示燈的顏色和狀態	意義
電源：閃爍的綠色 Temp（溫度）：無 Lamp（燈泡）：無	已切換開啓電源開關，而軟體正在初始化；或是關閉了投影機電源，而風扇正在冷卻燈泡。
電源：閃爍的綠色（一次） Temp（溫度）：無 Lamp（燈泡）：無	「省電」或「螢幕保護」模式。
電源：亮著的綠色 Temp（溫度）：無 Lamp（燈泡）：無	電源開關已開啓而軟體已初始化，或是用遙控器關閉了投影機電源。
電源：亮著的綠色 Temp（溫度）：閃爍的紅色 Lamp（燈泡）：閃爍的紅色	<p>如果 Temp（溫度）和 Lamp（燈泡）同時閃爍，表示空氣濾清網已經有 100 個小時未清潔了。</p> <p>如果 Temp（溫度）和 Lamp（燈泡）同時閃爍（兩次），表示冷卻空氣濾清網可能有過多塵埃。請參閱空氣濾清網的清潔頁 43。</p> <p>如果 Temp（溫度）和 Lamp（燈泡）交替閃爍，表示投影機的溫度低於規定的溫度。使用投影機的環境，溫度必須介於 0°C/32°F 到 35°C/95°F。如果仍會有這個問題，請洽詢我們的技術支援服務部門。</p>

LED 指示燈的顏色和狀態	意義
電源：亮著的紅色 Temp（溫度）：無 Lamp（燈泡）：閃爍的紅色	閃爍一次：燈泡無法亮起 閃爍兩次：燈泡使用超過燈泡時數限制 閃爍三次：燈泡故障 閃爍四次：燈泡機門開啓  請關閉投影機的電源並等待一分鐘，然後再開啓投影機的電源。如果投影機超過了其燈泡壽命限制，請更換燈泡並重設燈泡計時器。如果仍會有這個問題，請洽詢我們的技術支援服務部門。
電源：亮著的紅色 Temp（溫度）：閃爍的紅色 Lamp（燈泡）：無	風扇故障。確定散熱孔沒有被擋住。如果仍會有這個問題，請洽詢我們的技術支援服務部門。
電源：亮著的紅色 Temp（溫度）：亮著的紅色 Lamp（燈泡）：無	投影機過熱。如果仍會有這個問題，請洽詢我們的技術支援服務部門。
電源：亮著的紅色 Temp（溫度）：無 Lamp（燈泡）：無	無法辨認的錯誤。請洽詢我們的技術支援服務部門。



# RS-232 指令

## 通訊組態

如須參閱額外的 RS-232 設定值與說明，請蒞臨我們的網站。

如果要透過 RS-232 介面控制此投影機，請連接虛數據機電纜，並依據下列通訊組態設定控制系統序列連接埠設定值：

RS-232 連接埠設定值	
設定項目	數值
Bits per second （每秒位元數）	19,200
Data bits （資料位元）	8
Parity （同位檢查）	None （無）
Stop bits （停止位元）	1
Flow control （流量控制）	None （無）
Emulation （模擬）	VT100

## 指令格式

所有的指令都包括三位的文數字再加上一個要求，並都包含在一對英文括號內。要求可能會是一個讀取要求（用一個問號表示），或是一個寫入要求（由一到四位的 ASCII 字碼代表）。

讀取要求的範例：

(AAA?) 的意義為

左括號代表指令開始

AAA 代表指令的本身

? 代表讀取要求

右括號代表指令結束

讀取指令會得到包含數值範圍以及目前設定值的回應，例如是：

讀取指令範例		
功能	指令	回應
亮度	(BRT?)	(96-160,128)
音量	(VOL?)	(0-32, 0)
燈泡時數	(LMP?)	(0-65534, 42)

寫入要求的範例：

(AAA####) 的意義為

左括號代表指令開始

AAA 代表指令的本身

#### 表示所要寫入的數值（開頭的零不須要寫在這裡）

右括號代表指令結束

有些指令需要用到一段範圍的數值，其它指令則採用絕對的數值。如果收到超過範圍內最高限制的數值，會自動設定到該功能的最高數值。如果收到無法瞭解的指令，則會回應一個問號(?)。對於絕對數值的設定，0（零）代表關閉，而 1 到 9999 則代表開啓。唯一的例外是「電源」指令，用 0（零）代表關閉，而用 1（壹）代表開啓。

為確保投影機能完整地處理指令，請等候三秒鐘之後再輸入下一個指令。

寫入指令範例		
功能	指令	回應
亮度	(BRT I40)	將亮度設定到 I40
電源	(PWR0)	關閉電源
電源	(PWR I)	開啓電源

錯誤狀況

有些投影機未必能支援所有的指令。如果發出投影機不支援的指令，該指令會遭到忽略。如果投影機無法瞭解所收到的指令，則會傳回一個問號字元，表示不瞭解該指令。

限制

投影機無法回應高速傳來的指令。所以在指令之間，必須有適當的時間空檔，才能確保指令可以順利地執行。為確保投影機能完整地處理指令，請等候三秒鐘之後再輸入下一個指令。

「差距」一欄代表功能表列位置的提高或降低；螢幕上的顯示並不是真實的數值。例如，差距 2 會透過 CLI（指令行介面）將資料變更 2；但功能表列僅上移（或下移）1。

功能	指令	最低值	最高值	預設值	差距
自動電源 0: 關閉 1: 啓用	讀寫時 APO	0	1	0	
長寬比 0: 原機格式 1: 16:9 2: 4:3	讀寫時 ARZ	0	2	2	
自動信號源 0: 關閉 1: 啓用	讀寫時 ASC	0	1	1	
平衡	讀寫時 BAL	0	100	50	1
藍色增益	讀寫時 BCG	0	100	50	2
亮度	讀寫時 BRT	96	160	128	1
空白螢幕 0: 黑色 1: 藍色 2: 白色	讀寫時 BSC	0	2	1	
空白 0: 關閉 1: 開啓	寫入時 BLK	0	1	-1	
吊頂安裝 0: 關閉 1: 啓用	讀寫時 CEL	0	1	0	
色彩	讀寫時 CLR	65	191	128	1

功能	指令	最低值	最高值	預設值	差距
反差	讀寫時 CON	96	160	128	1
色彩空間 0: RGB 1: SMPTE240 2: REC709 3: REC601 7: 自動	讀寫時 CSM	0	7	7	
綠色增益	讀寫時 GCG	0	100	50	2
垂直梯形畸變	讀寫時 DKC	78	178	128	1
水平梯形畸變	讀寫時 DKH	78	178	128	1
顯示訊息 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 DMG	0	1	1	1
開機信號源 0: 電腦 1 1: 電腦 2 2: 視訊 1 3: 視訊 2 4: 視訊 3 5: 電腦 3	讀寫時 DSC	0	5	0	
啟動標誌 0: 空白螢幕 1: 預設 2: 俘獲	讀寫時 DSU	0	2	1	

功能	指令	最低值	最高值	預設值	差距
效果 0: 空白 1: 靜音 2: 長寬比 3: 信號源 4: 自動影像 5: 凍結 6: 縮放 7: 圖中圖信號源	讀寫時 EFK	0	8	7	1
水平位置	讀寫時 HPS	預設： -50	預設： +50	自動	1
語言 0 = 英文 1 = 法文 2 = 德文 3 = 西班牙文 4 = 中文繁體 5 = 日文 6 = 韓文 7 = 葡萄牙文 8 = 俄文 9 = 挪威文 10 = 中文簡體 11 = 義大利文	讀寫時 LAN	0	11	0	1

功能	指令	最低值	最高值	預設值	差距
上一 Bulb1 使用了時間時數	讀取時 LB1	0	32766	0	
上一 Bulb2 使用了時間時數	讀取時 LB2	0	32766	0	
上一 Bulb3 使用了時間時數	讀取時 LB3	0	32766	0	
燈泡亮起 0: 沒有亮著 1: 亮著	讀取時 LML	0	1		
燈泡時數	讀取時 LMP	0	65534	0	1
燈泡重設 0: 不重設 1: 重設	讀寫時 LMR	0	32766	0	
燈泡使用時間總數（所有燈泡）	讀取時 LMT	0	2147483646		
低功率 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 LPE	0	1	0	
功能表 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 MNU	0	1	0	
相位	讀寫時 MSS	0	31	18	1

功能	指令	最低值	最高值	預設值	差距
靜音 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 MTE	0	1	0	
軌跡	讀寫時 MTS	預設： -128	預設： +128	自動	1
功能表瀏覽 0: 上 1: 下 4: 選擇	寫入時 NAV	0	4	-1	
NND 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 NND	0	1	1	
本裝置總使用時間	讀取時 ONL	0	2147483646	0	
過掃瞄 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 OVS	0	1	0	
自訂預設 0: 簡報 1: 相片 2: 影片 3: 視訊 10: 使用者 1 11: 使用者 2 12: 使用者 3	讀寫時 PST	0	12	c: 0 v: 3	

功能	指令	最低值	最高值	預設值	差距
省電 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 PSV	0	1	0	
電源 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 PWR	0	1	0	
讀寫時紅色增益	讀寫時 RCG	0	100	50	2
背投安裝 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 REA	0	1	0	
出廠設置 0: 不重設 1: 重設	寫入時 RST	0	1	-1	
尖銳度 5 = 最尖銳 6 = 較尖銳 7 = 標準 8 = 較柔和 9 = 最柔和	讀寫時 SHP	126	130	128	1
信號源 0: 電腦 1 1: 電腦 2 2: 視訊 1 3: 視訊 2 4: 視訊 3 5: 電腦 3	讀寫時 SRC	0	5	0	

功能	指令	最低值	最高值	預設值	差距
螢幕保護 0: 5 分鐘 1: 10 分鐘 2: 15 分鐘 3: 20 分鐘 4: 25 分鐘 5: 30 分鐘	讀寫時 SSV	0	5	0	1
色溫 0: 9300K 1: 6500K 2: 7200K 3: 使用者	讀寫時 TMP	0	3	2	
色調	讀寫時 TNT	114	142	128	1
音量	讀寫時 VOL	0	32	16	1
垂直位置	讀寫時 VPS	0	預設： 自動 × 2	自動	1
視訊標準 0: 自動 1: NTSC 2: PAL 3: SECAM	讀寫時 VSU	0	3	0	
前方 IR 接收器 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 IRF	0	1	1	

功能	指令	最低值	最高值	預設值	差距
後方 IR 接收器 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 IRR	0	1	1	
頂端 IR 接收器 0: 關閉 1: 啟用	讀寫時 IRT	0	1	1	
圖中圖尺寸選擇 0: 關閉 1: 小 2: 中 3: 大	讀寫時 PSS	0	3	0	
圖中圖輸入 3: 視訊 2 1: 視訊 3	讀寫時 PIN	3	4	3	
圖中圖位置 0: 左上 1: 右上 2: 左下 3: 右下 10: 使用者	讀寫時 PPO	0	4	2	

## IF YOU NEED ASSISTANCE....

For all types of Service and Support information on our products and services please go to our website at **[www.ask.no/support](http://www.ask.no/support)** or **[www.proxima.com](http://www.proxima.com)**

Many resources are available on our website.  
Some examples are:

- Frequently Asked Questions about general projector usage and technical issues
- E-mail support
- Online product registration
- Product data sheets
- Optional accessories
- Technical specifications, interactive image size calculator, laptop activation commands and more!

**ASK Proxima®**

# C440/C450

**InFocus Corporation**

27700B SW Parkway Avenue  
Wilsonville, Oregon 97070-9215  
1-800-294-6400 • 503-685-8888  
Fax: 503-685-8887  
<http://www.infocus.com>

**In Europe:**

InFocus International B.V.  
Strawinskylaan 585  
1077 XX Amsterdam, The Netherlands  
Phone: +31 20 579 2000  
Fax: +31 20 579 2999

**In Asia:**

238A Thomson Road  
#18-01/04 Novena Square  
Singapore 307684  
Telephone: (65) 6334-9005  
Fax: (65) 6333-4525



010-0536-00

**ASK ProXima®**

**InFocus®**  
C O R P O R A T I O N